AWE Mainta

Maart 6, 2018

www.awemainta.com

www.facebook.com/awemainta

noticia@awemainta.com

583-1400

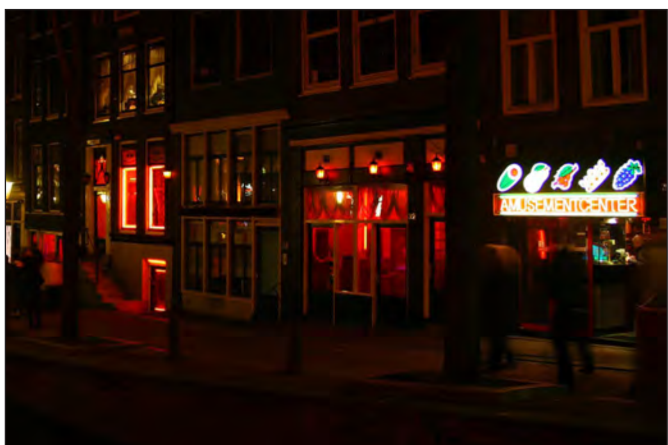
FLEXI TEAM A ARESTA 5 PERSONA Y A CONFISCA MARIHUANA Y COCAINA



DURANTE dos siman largo e miembronan di Flexi Team a tene control rond Aruba. Nan a aresta varios persona haya cu cantidad chikito di marihuana, pero tambe a confisca algún otro otro material relaciona cu uzo di droga.

Pagina 11

HOBEN ARUBIANO A BAY HULANDA STUDIA Y AMIGO A HINK'E DEN PROSTITUCION COMO "MONIQUE"



Pagina 3

DOW Y CONTRATISTA A MODIFICA E CAMBIONAN DI RUTA

PA FACILITA FLUHO DI TRAFICO

Pagina 15

Cu e fin di contribui na trece comercio bek na San Nicolas:

KvK a reuni cu San Nicolas Business Association



RIBA 28 di februari ultimo Camara di Comercio y Industria di Aruba (KvK) a tene un reunion cu San Nicolas Business Association (SNBA). E reunion aki tabata pa mira con desaroyonan a sigui despues di un reunion den pasado y pa hunto discuti riba desaroyonan cu a tuma luga na San Nicolas den e ultimo tempo. E reunion tabata uno fructifero y a bay den bon ambiente. Den cuadro di sostene empresario local KvK a tuma e iniciativa pa invita SNBA pa tene e reunion aki na O'Neills Kitchen situa na San Nicolas. Intencion di KvK ta pa duna sosten na diferente sector y empresario por medio di dialogo y a base di tene reunion den un atmosfera empresarial.

A papia estrechamente di e rol di KvK y con hunto SNBA lo por traha na mehora loke ta brinda na e pueblo di San Nicolas. SNBA a trece dilanti e importancia pa trece negoshinan cu lo contribui na mehoracion di un economia sano. Un punto cu a resalta for di agenda ta e necesidad pa crea un economia diversifica. A pone enfasis riba e importancia pa crea fluho via diversificacion pa asina por crea mas trabao na San Nicolas cu lo eleva produccion local.

Un otro punto cu ta di sumo importancia ta e integracion di un servicio di ferry cu lo yega na haf na San Nicolas. Un ferry lo stimula import y export den e area aki y hunto cu esaki lo crea mas incentivonan comercial via San Nicolas pa Aruba.

Tumando na cuenta e situacion di Citgo y tambe nan recien anuncio di 'slow down' e operacionnan na e sitio, e ta bira ainda mas importante pa considera otro posibilidadnan pa crea pilarnan economico nobo. E ta hopi crucial cu incentivonan atractivo wordo crea pa di e forma aki haci posibel e creacion di un plan comercial amplio pa San Nicolas.

KvK hunto cu SNBA KvK lo sigui den contacto y lo traha hunto pa di nan banda yuda stimula comercio pa San Nicolas y Aruba completo.

Meteo ta desmenti Fake News riba social media

No tin alerta di tsunami pa nos isla

DEN un boletin di prensa emiti pa Meteo Aruba, nan ta desmenti categoricamente cu Aruba lo ta bou di alerta di tsunami.

Ta asina cu durante oranan di merdia di dialuna a cuminsa circula riba Facebook un post di St Kitts & Nevis Times cu ta alerta di un posibel tsunami pa e costanan di diferente pais, incluyendo Aruba.
Meteo a tuma nota di e conmocion cu e noticia aki tabata creando den comunidad y a dicidi di saca e siguiente boletin:

"Pa medio di e boletin aki, Departamento Meteorologico Aruba (DMA), Meteo Aruba, cu ta e entidad oficial pa duna informacion di tempo y situacion maritimo, ta desmenti e informacion cu ta circulando cu Aruba ta bou menasa di tsunami.
DMA ta reitera cu no tabatin ningun temblor maritimo cu a causa un tsunami. Pues e informacion aki ta completamente falso."
Cu esaki, Meteo Aruba ta desmenti categoricamente cu Aruba ta bou alerta di un tsunami y cu lo tabatin un temblor maritimo.

Papia cu yiunan cu ta bay Hulanda

Hoben Arubiano a bay Hulanda studia y amigo a hink'e den prostitucion como "Monique"



ARUBA ta un isla chikito y hopi biaha mayornan ta lanta nan yiunan hopi protegi, no ta papia abiertamente con'e pa permiti nan haya confiansa den nan mes. Y pa despues por enfrenta e mundo yen di peligro y leu di tur e proteccion di mayornan.

Recientemente tabatin un decision di Corte unda un homber Hulandes a wordo haya culpabel di explota (haci uzo y mal uzo) di un mucha muhe inocente di Aruba y durante dos aña largo.

E victima, kende semper kier a bay Hulanda pa studia y avansa den baile, a bandona e isla na aña juli, 2011, apesar cu su mayornan tabata haya cu e ta demasiado hoben pa enfrenta e bida leu di cas su so. Sinembargo e tabatin un amigo homosexual cu a bay algun luna prome, kende lo ricibie na cas di un tanta. Pero ya caba na yegada el a topa cu e homber cu a percura pa daña su bida durante dos aña largo, a prostituye, a kita tur placa for di dje, e no por a studia y a keda na final cu un debe grandisimo. El a logra huy di e amigo den su desesperacion, y a bay Polis pa haci e denuncia.

E prome dia cu el a yega Hulanda, el a topa cu e mucha homber aki, mas grandi cune, kende a "flirt" pisa cun'e y a convence pa keda e anochi ey na su cas, y e otro amigo di Aruba tambe a keda. Pero pa e siguiente dia caba ora cu e otro Arubiano a bisa e victima pa nan bay Rotterdam, e "pimpi" ya caba a coy dominio riba e mucha muhe Arubiano y a bis'e cu e no por bay cu ningun hende pasobra awo nan ta pareha. E advertencia di e amigo homo cu e homber lo hinca den hopi problema y lague cu debe grandi, e no a scucha pasobra e hoben a namora na prome bista.

Pa dos aña largo e mucha muhe Arubiano (hoben victima) a mantene un relacion cu e Hulandes, durante cual el a obligue habri mas o menos 30 cuenta di telefon na diferente provider. Door di e cuentanan aki, e hoben a haya su mes na final cu un debe grandi. E wega cu e Hulandes ta hunga ta cu e telefonnan cu ta haya gratis, e ta bende nan te cu 500 euro y tur e placa ta bay den su mesun cartera.

Despues, e Hulandes a presiona y keda presiona e mucha muhe Arubiano asina hopi te cu el a cay den e negoshi di prostitucion. Tur placa cu e gana tambe ta pa bay pa e Hulandes, kende ta adicto na "gambling". Den e dos aña cu el a pone e hoben Arubiano pa prostitui su mes como "Monique", e tabata trece e clientenan na su cas, of ta hiba "Monique" pa cas di e clientenan. Pero prome cu sigui cu e servicio, "Monique" mester cobra e placa y entregue. Hasta el a hiba e hoben Arubiano na un club na Alemania pa haya cliente y asina e haya mas placa.

Durante e periodo di dos aña, y cu su pesadiya a finalisa na 2013, e no tabatin mag tin contacto cu ningun hende, no mag haci amistad cu ningun hende y no tabata wordo permiti pa tin contacto cu famia ni su amigonan. Y si esaki sosode, e ta para banda di dje.

Den su denuncia e hoben a bisa cu dado momento "mi a bis'e cu mi no kier prostitui mas. Mi kier un yiu di dje. Pero mi a sigui traha, bou presion di dje. Mi no tabata kier pa e rabia cu mi. Mi a keda 2 aña cune y e dos añanan ey mi a traha como prostituta p'e. E placa cu mi tabata haya semper tabata bay p'e, y mi mes no tabata haya nada di e placa."

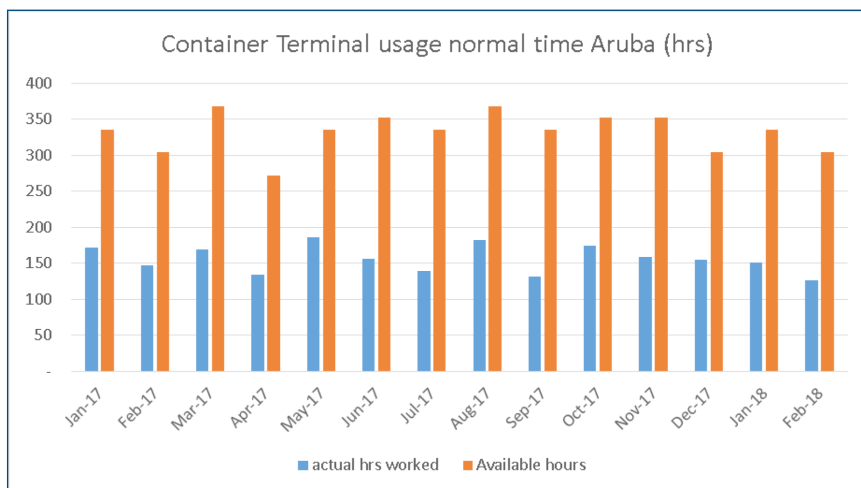
Den un otro parti di su declaracion e mucha muhe hoben a sigui bisa "For di mi 11 aña mi tabata keda mi so na cas, pues pa loke ta educacion nunca mi a desaroya bira adulto. Awo cu loke mi a pasa aden mi a realisa kico ta bon y kico ta malo. Mi tabatin hopi miedo pa e rabia. Mi ta haci tur cos pa evita pleitamento cune. Ora cu mi bise cu mi mester paña, e ta haci dificil. E ta mirami cu dos wowo grandi y ta rabia. Mi ta haya miedo y mi sa cu e lo dal mi.. Tur e placa cu mi mama a deposita, cu loke mi gana cu prostitucion y cu mi haya ora di cera abonnement, e ta keda cu nan. Reclassering a bin yudami. Mi no tabata mag di bay scol, pasobra segun e ta bisa, mi ta papia cu otro hombernan. E ora e lo dalmi. Mi tabatin asina hopi gana di bay scol. Pero e tabata kier solamente placa placa. Mi amigo a bay Aruba bek y mi a keda mi so. Hasta mi Facebook el a ponemi cera. Telefon mi no tabata mag di tin tampoco. Te despues di un aña el a dunami esun di dje, pa e vigila unda mi ta."

Cinco biaha en total el a trata di busca salida, acudiendo na Polis pero pa un otro motibo cos a bay malo y e homber a haye bek, te cu 21 februari, 2013, ora cu el a logra finalmente di libera su mes, cu ayudo di Polis cu a busca un luga sigur p'e.

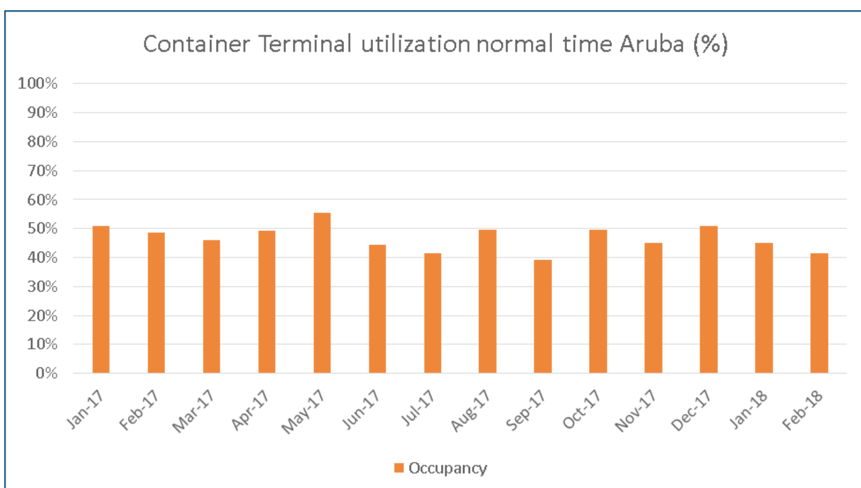
ASTEC ta reacciona riba capacidad di e Terminal nobo na Barcadera

“Ainda tin espacio suficiente pa sigui crece na waf”

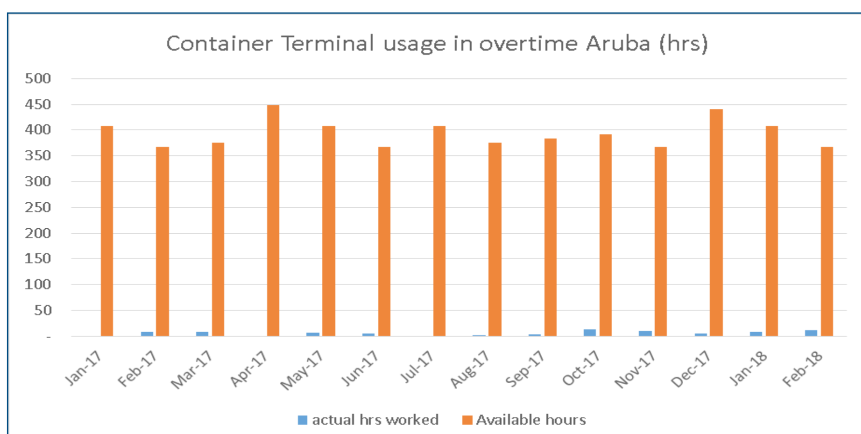
DEN ultimo tempo a bin dilanti diferente mensahe den media cu e Terminal nobo na Barcadera no tin suficiente capacidad pa maneha e carga na Aruba. Director di Aruba Stevedoring Company (ASTEC), Mike de l’Isle a splica cu esaki no ta cuadra cu e echonan. “Na momento di diseña e Terminal nobo, segun e rekisito nan pa cu e proyecto, mester a tene cuenta cu e capacidad actualmente necesario pa Aruba y un oportunidad pa mas crecemento den futuro”. Segun ilustracion e grafico ta mustra e uzo di capacidad di e grua durante e ultimo 14 lunanan na waf di Barcadera.



E grafico ta mustra e oranan disponibel y e oranan cu a uza e grua durante oranan regular (16 pa dia).



Aki ta mustra cu e grua ta trahando unicamente 50% (un promedio di 47%) di e oranan normal di trabou pa baha y carga container. Pues tin hopi mas capacidad manera e grafico ta mustra.



E siguiente grafico ta mustra cu e promedio di oranan extra traha (“ overtime “) ta menos di 2% di e oranan disponibel y ta indica cu ainda tin hopi mas capacidad disponibel.

UN problema semper lo t’ey di cual tur barco ta prefera di por dicidi pa nan mes ora nan kier descarga, pero e cantidad di carga no ta suficiente pa permiti pa pone acerca un di dos grua, di cual claramente e grafieknan ta indica esaki.

Por compara esaki cu Aeropuerto unda tur kier yega na mesun momento, pero no ta realistico pa construi un Aeropuerto nobo djis pa por realisa esaki. P’esey tambe ta importante pa traha cu un schedule, yama ‘berthing reservacion schedule’, cual mester bay di acuerdo cu varios partidonan y no por modifica unilateralmente pa distribui maneho di carga cu un otro ‘berthing reservacion schedule’ na e Terminal.

ASTEC a constata cu ta sosode mas frecuente cu e barconan no ta yega na e ora stipula y despues tin cu pusha e reservacion cu otro barco cu ta haci uzo di su reservacion.

ASTEC a observa cu a bira mas comun e ultimo lunanan cu e liñanan di nabegacion (scheepslijnen) ta mira Aruba como un destino flexibel den nan ruta di nabegacion cu tur consecuencia pe cadena logistica local.

“Nos ta compronde cu esaki ta un problema pe suministro di nos economia, pero ta e scheepslijnen ta determina e ruta di e barconan.”

Actualmente ASTEC ta den combersacion cu ATIA pa mira con por mehora e coordinacion cu varios scheepslijnen pa evita cu e barconan lo yega na mes momento.

Mirando e importancia di por duna servicio na e barconan na cualkier ora incluyendo den overtime, ta necesario cu ASTEC tin bon acuerdonan cu su empleadonan.

Abogado General

E hoben di Aruba a wordo explota, prostitui, maltrata, menasa y su soño perdi

HOF di Hulanda a haya un homber Hulandes culpabel di traficacion di hende y a wordo condena. Interesante di e caso aki ta e victima cu a bay haci e denuncia ta un mucha muhe hoben di Aruba, kende a cay den su trampa durante dos aña largo.

Abogado General ta haya cu e homber aki a explota y a haci mal uzo di e hoben, kende a yega Hulanda inocente y vulnerabel.

AG a splica cu e intencion di e biahe di e denunciante (victima) di juli, 2011 pa Hulanda tabata pa sigui studia y baile, pero esaki no a resulta. Su soño a bira un pesadiya. E homber den dos aña a us'e pa haya entrada. "E hoben aki no por a traha riba su futuro, siguiendo un estudio. Den e periodo cu e tabata cu e acusado, e no por a spaar placa. Tur e placa cu el a bin Hulanda cun'e, e homber a gasta esaki tambe. Si el a haya gasto, cu tur e abonnementnan di celular cu el a habri riba su nomber," AG a trece dilanti durante tratamento di e caso. Y agrega cu "mirando e tempo durante cual e acusado a saca probecho financiero di denunciante, e grandura di e ganashi y e consecuencianan pa e denunciante – ningun estudio pero si debe – por bisa cu e acusado a explota e denunciante."

E denunciante tabata hoben, namora di e acusado y a caba di yega Hulanda ora cu el a cuminsa pa convence habri abonnement. El a gañ'e cu e debenan cu e lo acumula lo bira nulo ora cu e cera e cuentanan, door di un asina yama "trayecto di saneamento di debe". Den e caso aki tin diferente testigo cu a mustra cu e hoben tabata bou dominio di e acusado y tabata haci tur loke e bis'e. Un di e testigonan mes a declara cu e acusado a cont'e cu "e muhe ta haci tur cos cu mi bis'e haci". Tur cos tabata sosode pasobra e acusado tabatin hopi necesidad di placa y a abusa di e denunciante pa yega na placa. "E por a haci esaki pasobra e denunciante tabata jong (mas jong cun'e), a caba di yega Hulanda (no a crea un red di amistad ainda) y a namora di dje. E sospechoso a explota e denunciante, uzando e poder cu e tabatin riba dje y su vulnerabilidad. Asina el a hib'e Alemania pa busca cliente y tabata sinta warda te ora e caba pa tuma e placa for di dje.

No solamente el a pone e hoben Arubiano prostitui su mes durante algun ora diariamente, tabata kita tur placa for di dje pero tambe tabata maltrata y menas'e cu morto. El a pone tank y bay sin paga, e no tabatin acceso na placa cu su mama tabata manda p'e y a haci cu e victima tabata totalmente dependiente di dje, sin por haci nada riba su mes. "El a explot'e durante dos aña. Di tur e debenan cu denunciante a acumula el a bira tristo y desespera. E ta traha tur dia pa solamente paga su debenan. Den prome instancia e sospechoso a haci uzo di su derecho di keda keto y den Hoger Beroep e no a presenta mes. Y despues cu e relacion a kibra, el a trata di hinca un otro mucha muhe, kende tabata testigo den e caso aki, den e mesun wega.

E debenan acumula tabata grandisimo y den prome instante a pidi un suma di daño y perhuicio di € 107.416,73, pero su demanda no a wordo acepta y e no a bay Hoger Beroep. Asina mes AG a pidi pa otorga un suma di € 84.878,28, y si no paga esaki, e mester sinta 12 luna, pero Hof no a bay di acuerdo cu esaki tampoco.

E homber finalmente a haya un castigo di 24 luna, cual ta 2 aña.

Minister Ruiz Maduro a reuni cu Banco Central di Corsou y Sint Maarten







DIABIERNA ultimo Minister mr. Xiomara Ruiz-Maduro a reuni cu ehecutivonan di Banco Central di Corsow y Sint Maarten, kendenan a haci un bishita di cortesia cerca e mandatario. E ta importante pa por tin un bon cooperacion entre e Banconan Central di nos Paisnan, sigur pa locual ta trata e areanan di supervicion bancario y di seguro pero tambe riba e tereno di legislacion y di esfuersonan pa combati labamento di placa y financiamento di terorismo. Minister Ruiz-Maduro a expresa su gratitud na e ehecutivonan pa nan bishita y ta spera cu pronto por tin mas cooperacion frutifero entre e Banconan Central di nos Paisnan.

Alumnnonan di Colegio San Antonio a bishita Minister Xiomara Ruiz Maduro

DIABIERNA mainta minister Ruiz-Maduro apesar di un agenda basta ocupa a traha tempo pa por ricibi den su despacho un grupo di alumno di Colegio San Antonio.

E bishita akibta den cuadro di e lesnan cu e studiantenan ta ricibi na scol.

E mandatario a conbersa cu e alumnonan y a duna un splicacion en breve di su trabao como mandatario y a motiva e hobennan pa continua cu nan estudio y haci nan maximo esfuerso, siña bon pa nan logra nan papelnan y contribui na desaroyo profesional di nan mes y pais Aruba. Varios di e hobennan a probecha di e ocasion y a pidi pa saca un selfie hunto cu e mandatario.



Pa haya rijbewijs tin un lista di espera di 9 luna

DURANTE e conferencia di prensa di Gobierno dialuna mainta, a hiba palabra Minister di Husticia, Integridad y Siguridad Andin Bikker, durante cual el a papia riba algun tema interesante. Un di esakinan tabata e procedura pa yega na rijbewijs.

Durante e encuentro cu e tabatin cu diferente departamento di KPA el a bin constata cu e lista di espera pa haya rijbewijs ta hopi largo, mas o menos 9 luna. “Esaki ta demasiado largo. Nos a reuni di biaha cu Korpsleiding y a inventarisa cual ta e problemanan.”

Loke cu a saca afo ta cu esaki ta debi na falta di personal, y capacidad, pa por atende cu e volumen di personanan cu ta cuminsa e procedura pa haya of renoba rijbewijs.

E Minister a evalua e situacion y a tuma e decision cu ta bay huur un edificio pa e seccion aki so y lo pasa pa automatisa henter e sistema di otorgamento di rijbewijs.

Door di automatisacion nan ta spera cu pa e parti di examen di teoria lo wordo reduci te na 3 luna.

“Pero nos ta spera cu door di reduccion di e tempo di espera aki, e lista di espera finalmente practicamente no ta largo mas. E intencion ta cu e examen lo tuma luga den forma digital y nos ta reduci e tempo di espera practicamente na cero.”



E mandatario a splica cu e hendenan cu a bay cu pensioen ta bay wordo pidi pa nan bin reenforsa e departamento te ora cu logra baha e retraso cu tin pa duna cita den un forma mucho mas rapido.



Minister Bikker:

Gobierno trahando riba conexion di ferry entre islanan

MINISTER di Husticia, Siguridad y Migracion Andin Bikker den e conferencia di prensa di Gobierno dialuna mainta, a papia di Acuedo di Gobernacion cu ta encera e crea di un conexion entre e islanan por medio di un ferry.

Esaki, e mandatario a bisa no ta un tema nobo, pero ta algo cu a bin ta wordo discuti den e reunionan di IPKO caba for di 2012 bin ariba. Cada seis luna cu tin reunion ta recorda riba e plan aki cu lo sirbi como un miho conexion entre e islanan ABC. Na juli, 2016, un grupo a finalisa un rapport den cual ta aparece kico ta e rol di cada isla pa provee e servicio aki. Ta papia aki di un asina yama “Fast Ferry” cu lo tin San Nicolas como su base, y for di unda e biahe pa Corsou ta Sali. Esaki lo tin un duracion di mas o menos 1 ora y 40 minuut. E ferry lo tin e potencial pa transporta entre 300 pa 400 persona, 200 auto y 80 vehiculo di carga. E intencion ta cu e servicio aki ta wordo brinda den oranan tempran di mainta. Pues ta sali pa 7’or di mainta bay Corsou, sigui pa Boneiro y bolbe via e mesun ruta.

Pa yega na realisa e proyecto aki, mester crea e condicionnan pa e operacion ta realisabel. E mandatario a splica cu e intencion ta pa un ferry estilo esun cu ta funcionando pa 20 aña caba na Islas Canarias. Pa logra esaki, mester tin un waf adecuado cu un sistema di siguridad eficiente pa controla tur esnan cu ta sali y yega via di e tipo di transporte aki. Principalmente pasobra e ta un servicio cu ta cuminsa pa 7’or di mainta y nan mester subi y baha den maximo di 30 minuut.

Den conseho di Minister di siman pasa a dicidi pa cuminsa explora unda ta e areanan cu por bini cu un waf, a base di e sugerencianan di e grupo di trabou. Pero tin algun area cu por wordo considera y ta studia esakinan, si ta bon pa e ferry por drenta y sali. “Nos ta cumpliendo cu e punto aki di Acuerdo di Gobernacion pa loke ta e fast ferry. E ta un proyecto cu ta engrandece e economia, pero principalmente e ta un empuhe economico enorme pa e area di San Nicolas.

Barran haya cu droga atrobe

DIADOMINGO, pa mas of menos 1’or y 40 di marduga, durante patruya, polis tabata riba LG Smith Boulevard, na altura di e crusada di Superfood, ora cu mey mey di e berm riba caminda nan a bin haya para e conocido Barran.

Den e ultimo lunanan Barran a wordo deteni varios biaha cu droga. Polis a dicidi pa rista e homber. Den su carson patras banda drechi, a topa cu un paki di shag.

Den e paki aki, nan a bin topa seis saco chikito transparente cu marihuana den dje. Tambe nan a bin haya un saco chikito transparente cu cocaina den dje. Barran a wordo deteni.

DSP enfocando riba maneho sostenibel y duradero di desperdicio na Aruba

RIBA peticion di Departamento di Salud Publico recientemente tabata na Aruba sr. Leandro Sandoval cu ta ingeniero civil trahando como consultor di Centro Panamericano di Ingenieria Sanitaria y Ciencia Ambiental (CEPIS) pa e region America Latina y Caribe riba tereno di Maneho di Desperdicio Solido.



Su bishita tabata di 3 dia na unda Departamentonan manera Directie Natuur en Milieu, Dienst Openbare Werken, Directie Volksgezondheid conhuntamente cu instancianan manera Serlimar, Sui Generis y Water- en Energiebedrijf (WEB) Aruba N.V. a bishita diferente localidadnan na Aruba unda desperdicio ta wordo genera y deposita.

Sr Sandoval a wordo invita cu e meta pa traha hunto cu e werkgroep afvalverwerking cu a wordo instala pa Minister di Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente y Minister di Turismo, Salud y Deporte pa traha riba un plan di maneho sostenibel y duradero pa Aruba su desperdicio.

Durante su bishita sr Sandoval a reuni cu Ministernan sr. Otmar Oduber y sr. Dangguillaume Oduber y a tene reunionnan cu representantenan di EcoGas N.V., Instituto Medico San Nicolas (IMSAN) y dr. Horacio Oduber Hospital.

Tambe a bishita entre otro localidadnan manera e dump na Parkietenbos y na Sero Teishi y e Rioolwaterzuiveringsinstallatie na Zeewijk y WEB Aruba N.V. pa di e manera aki e profesional di PAHO por tin un miho bista di e situacion actual na Aruba riba maneho di desperdicio y con pa mehora esaki.

Pa Fiscal cada acusado di atraco fatal di Wayaca ta culpabel

"Gaña cu bo ta loco y bo ta haya menos castigo"

Fang a bisa Jefferson den nan combersacion graba



PA Ministerio Publico, aunke cu Jefferson E. a los e tiro fatal den e atraco cometi na Wayaca na september, 2106, e otro acusado Po Sing Fan ta mes culpabel pa morto di e victima, kende ta su tanta. "Samen uit Samen Thuis", pa cual el a pidi un castigo di 25 aña pa ambos.

Dia 13 di september, 2016 Aruba a wordo sacudi pa un atraco riba un pareha grandi den nan mesun cas na Wayaca. "Un homber a perde su esposa, e yiunan a perde un mama y e nietonan nan wela," Fiscal a cuminsa su rekisitorio bisando. Y a sigui bisa, cu e sucedido no tabata desastroso solamente pa e famia, pero el a crea un miedo cerca e población, cu no tabata sinta nan mes sigur mas den nan cas. "Hopi a papia cu esaki tabata relaciona cu actividadnan den cual su mesun yiu tabata meti. Pero e tabata un storia cu e sospechoso (familiar) mes a plama pa kita atencion for di riba dje. Tambe a pensa cu ta stranheronan por a comete e acto aki. Pero danki na un tip valioso a bin descubri cu hende local y hopi cerca di e victima," Fiscal a bisa.

E investigacion minucioso cu a sigui a hiba Recherchenan nan atencion riba e sobrino y su empleado. Dia 23 di september a detene Jefferson, kende a admiti lihe di a comete e delito aki riba ordo di un tal Maracucho, pero despues a admiti cu e Maracucho ta enberdad Po Sing Fang.

Fiscal a repasa tur loke Jefferson a declara, e presion cu el a sinti for di su hefe, kende e tabata mira como su heroe y no kier a fay'e. Tur loke el a pasa a keda comproba via di pruebanan tecnico haci y analisis di aspectonan bisa cu a keda confirma.

Po Sing Fang di su banda ta nenga tur cos y ta conta un storia diferente, cu no ta creibel, pasobra e tabatin tur chens pa denuncia e atraco fatal y e no a hacie. A laga dies dia pasa, prome cu autoridadnan a detene su empleado y despues e mes.

E acusado Po Sing Fang a huur auto cu glas getint pa sondea e area di Wayaca, el a duna placa pa cumpra arma, el a informa Jefferson cu den e baño tin un caha fuerte (pero esaki a wordo cambia di luga durante renobacion di e cas). E sa esey pasobra el a biba na e cas durante un aña. Pesey e representante di Ministerio Publico no ta kere e acusado Fang ora cu e ta bisa cu el a wordo menasa pa no bay Polis. "E tabatin dies dia cu e por a bay Polis pero no a haci esey."

Recherchenan a graba combersacion entre e dos acusadonan durante cu nan tabata wordo transporta di Corte pa KIA. Fang a conseha su empleado pa gaña loco y asina e ta haya menos castigo. Di otro banda Fiscal ta bisa "Si Fang no tabata sa nada, e mester por a haya straño cu e ta baha su empleado na Wayaca y mey ora despues e ta buske na un sitio hopi leu di eynan y tur sushi y na sanger. Ta visibel cu e bersion di Fang ta un invento."

Tambe e Fiscal a ilustra e yamadanan telefonico entre Jefferson cu Fang cada biaha cu e tabatin contacto cu esun cu a bende e arma di candela. Esey ta pa motibo cu Jefferson tabata consulta cu Fang riba e compra di e arma y su prijs, y e hecho cu e arma a wordo entrega sin bala mes.

Resumiendo pa Fiscal tabatin un colaboracion estrecho entre e dos acusadonan y Fang su actonan ta di un complice sigur. E ta considera Fang e iniciador, e cerebro, esun cu a traha e plan. E acusado intencionalmente a bay cu e arma carga cu balanan cu ta traha pa mata. Y ora cu el a tira, e tabata sa cu e victima mester ta para tras di e porta pa trata di want'e cera y asina mes el a tira riba e porta, enbes di e bentana. Ademas, a wordo papia cu si mester tira, tira pa mata tur tres. Pero fiscal no a haya proba asesimnato, pero si cu a comete un atraco y a tira un hende mata, a tira riba dos otro di cual un a resulta herida. Pesey el a pidi 25 aña pa cada un. Y tambe pa otorga mayoria di e daño material y inmaterial cu a wordo pidi.

Dia 23 di maart awo tin sentencia den e caso aki.

Flexi Team a aresta 5 persona y a confisca marihuana y cocaina

DEN un relato ricibi for di e grupo FlexiTeam por lesa cu durante dos siman nan a tene 113 control y a aresta 5 persona. E controlnan aki ta tuma luga tur rond di Aruba, y unda cu tin acumulación di hende.

Asina por ehempel ora cu topa gruponan banda di luganan conoci manera Manuelito's, Hotel Bacarat, casnan di pueblo na Noord, Madiki, y Seroe Patrishi, mesora esaki ta wordo atendí y ta plama e hendenan for di otro.

Localidadnan manera Lekker, Olde Molen y Cas Casuela ta wordo controla pa mira si nan ta cumpli cu e ora di cierre y ora cu esaki yega pa tur hende bandona e sitio mas lihe posibel.

Na e beachnan, principalmente Eagle Beach den oranan di anochi ta wordo controla pa gruponan cu ta bini hunto, bebe alcohol y tocando música duro. Ta hala nan atencion y core cu nan for di e sitio. Esey a sosode tambe na The Village.

Dialuna siman pasa pa 10.05 di mainta, riba ordo di Fiscal, a wordo deteni pa violacion di articulo 2:82 y/ of 2:273 lid 2 y/of 2:275 di Codigo Penal di Penal di Aruba como sospechoso e homber JD. Esaki a sosode na Warda di Polis di Santa Cruz.

Ariba diahuebs, 22 di februari pa 7.35 di anochi, riba ordo di Fiscal, a detene e homber MI na Catashi. E otro detencionna tabata diabierna, 23 di februari, pa 11.50 di anochi. E patruya tabata den bisindario di Paardenbaaistraat, ora cu na e crusada un auto Honda a pasa nan y a coy caminda di Driemasterstraat. Na momento cu e auto a pasa nan, a sinti un olor fuerte di marihuana. A sigui nan y na altura di Bar A Bar a duna nan señal pa para. Tabatin tres persona den e auto, y un señora sinta patras cu tabata spuit algo di hole dushi den e vehiculo. E chauffeur femenino y e otro dosnan a wordo pidi pa baha for di e auto. A listra den e auto y a haya un saco di plastic cu yerba parecido na marihuana, den un tas. A confisca esaki. A detene e señora sinta patras, GC, como sospechoso di violacion di ley di droga.

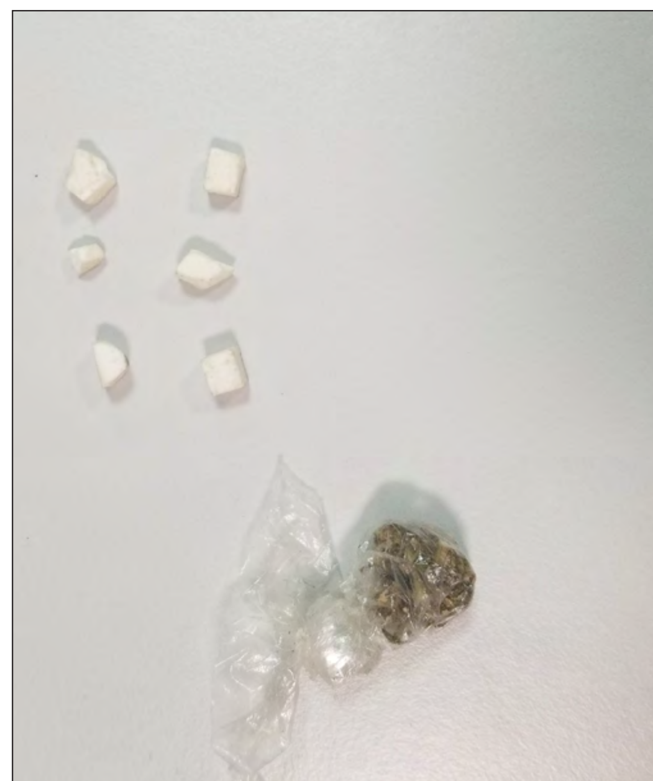
Tambe a aresta e homber JH pa e mesun motibo, pero esaki a sosode diasabra pa 10.50 di anochi den Visstraat, den Rancho.

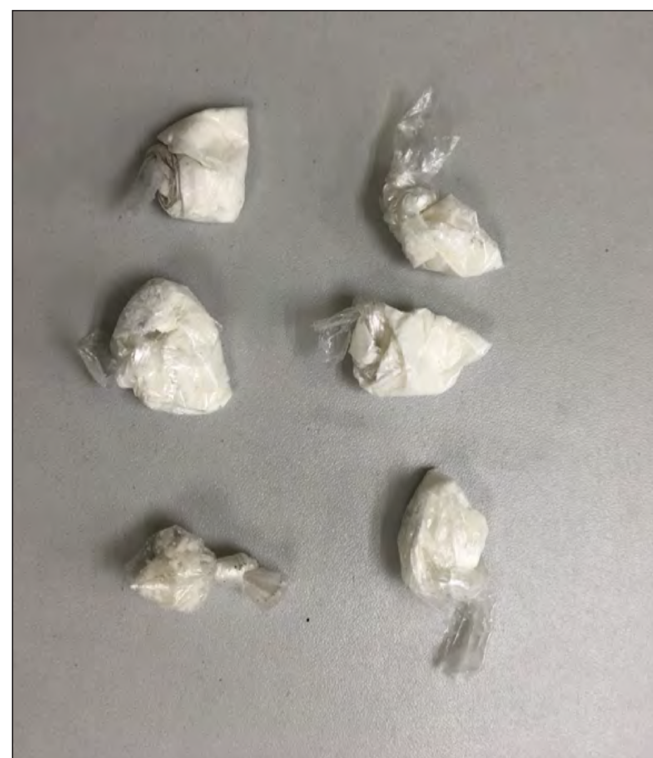
E homber tabata den un Nissan March, staciona na banda robes di caminda. Banda di e auto tabatin tres hoben para, esta H., S., y P. Na momento cu nan a mira patruya, tur tres a core bay direccion di un cas den Rancho. E chauffeur, un conoci di Polis, a wordo listra na su paña. Nan a haya un "hoesje" den cual tabatin tres pildo parecido na XTC y esakinan a wordo confisca.

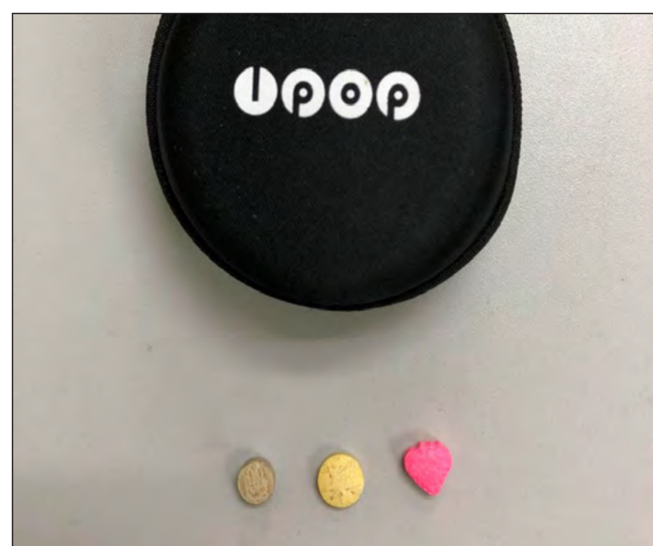
Y diadomingo pa 3.15 di madruga, patruya di Flexie Team tabata den Visstraat ora cu a mira conoci di nan, OT canando na altura di Avenida Alto Tromp. A bay su direccion y a mira cu e tin su mokete duro cera. Den pasado el a yega di wordo deteni varios biaha pa violacion ley di droga. E tabatin 5 florin, un lighter y un saco transparente cu un puiro blanco parecido na cocaina. A confisca e material y a detene.

Den spot cheknan cu a tene parando diferente auto a haya cantidad chikito di marihuana, sakito cu coaina, piedra di cocaina, sker, cuchiuw, aparato pa primi marihuana y nan a wordo confisca.









Polis a gara ilegal y cu joyanan di robo

DIALUNA marduga den careda di 1:45 polis ta para un Chevrolet Corsa color cora, na e bushalte tegenover di Casa Tua den Hot Zone. Den e auto tabatin 4 homber.

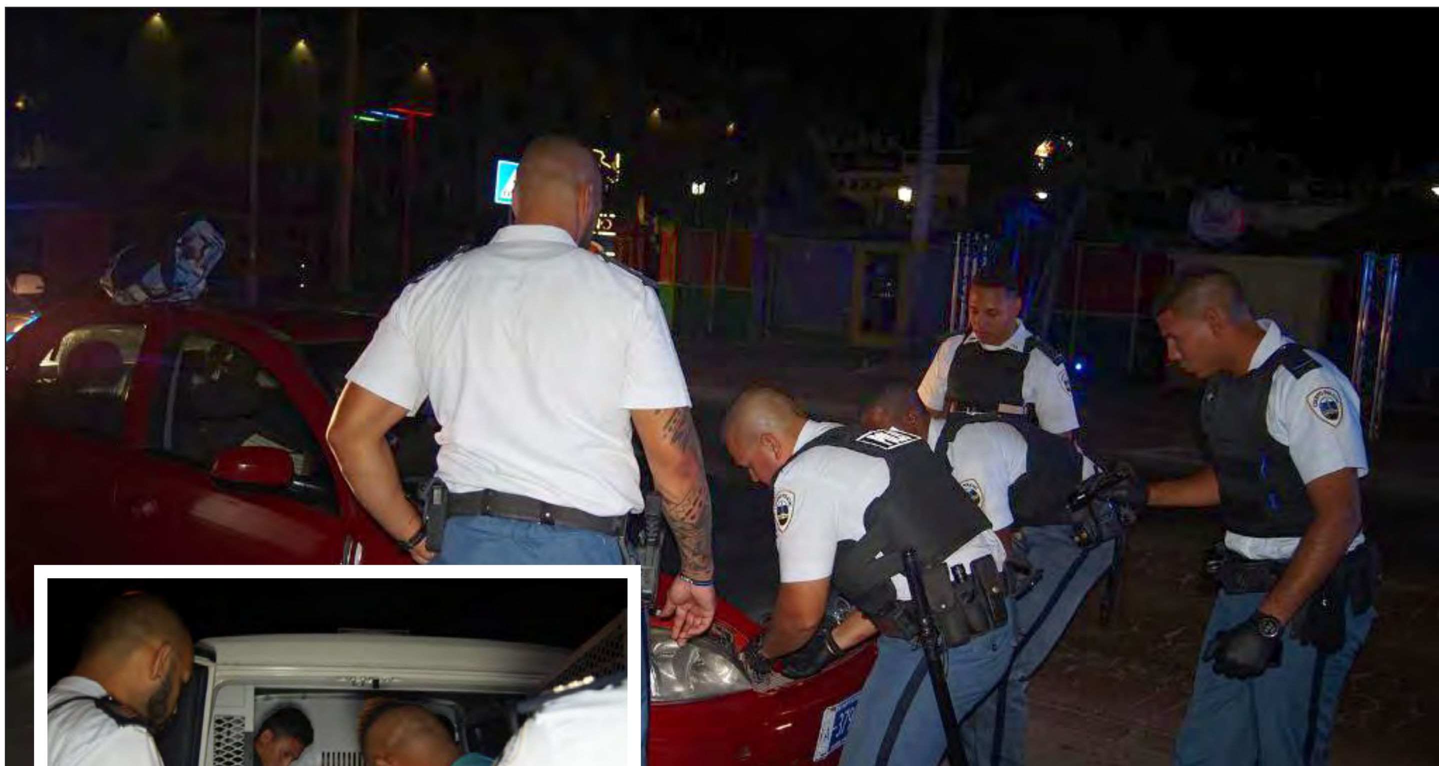
Momento cu a bay pa controlanan un di nan a sali core bay, mientras a logra wanta e restonan.

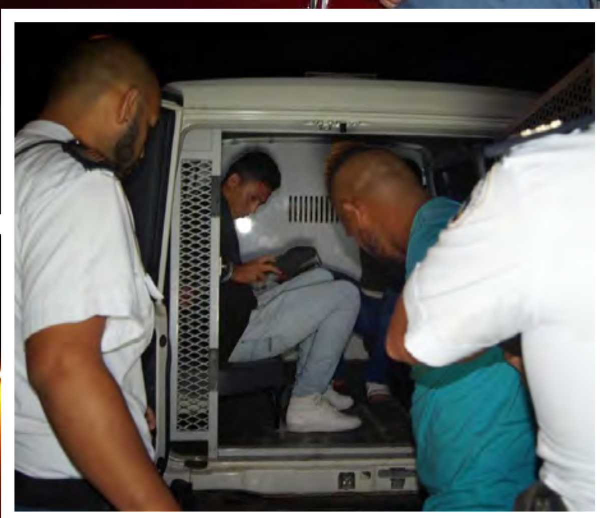
Motibo pakiko a para e auto aki, nan tawata keda circula dilanti e area di hotel. Esey a lanta sospecho, principalmente den e ora ey.

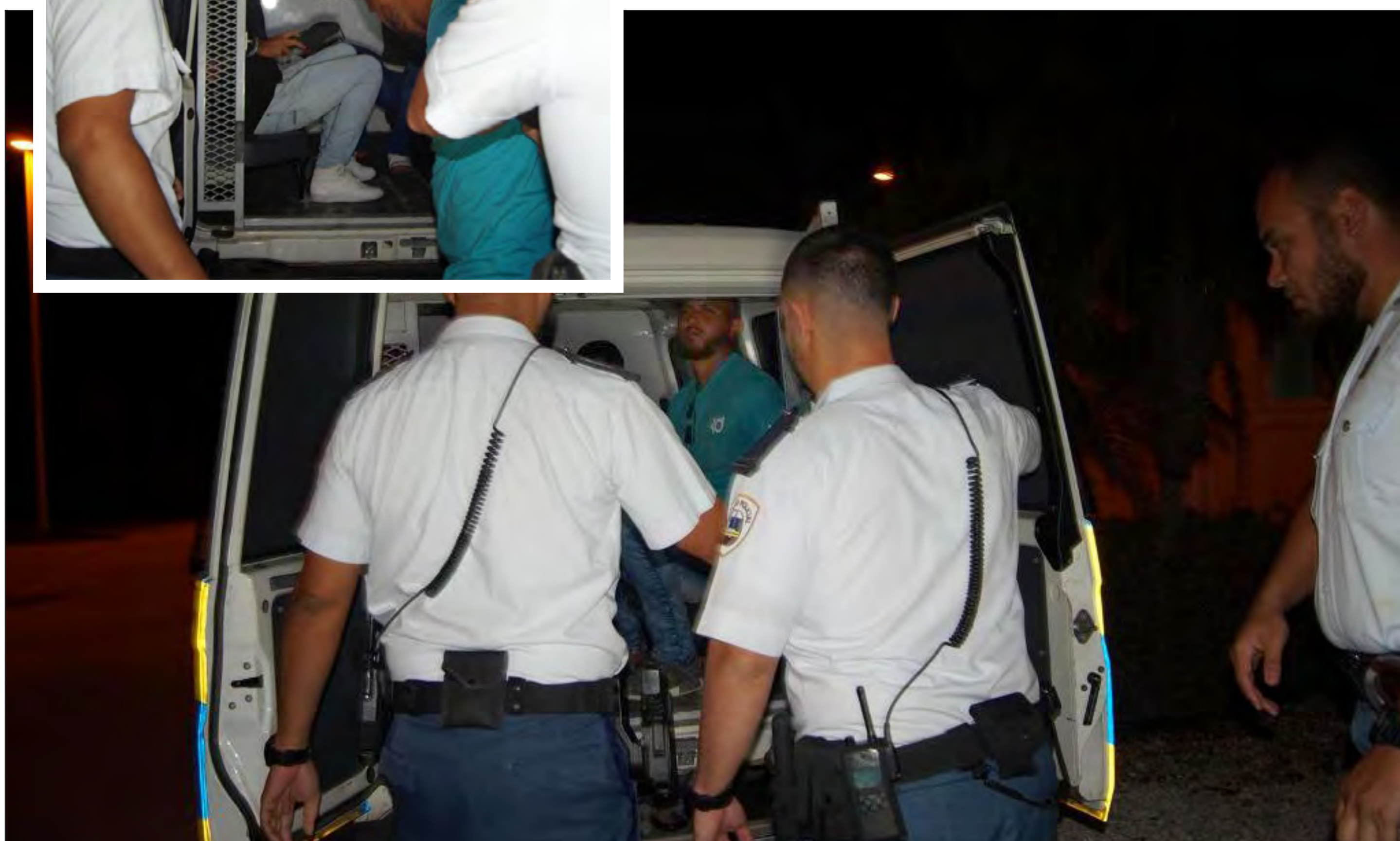
Di un of otro manera polis a haya sa cu nan indocumenta y ta pa e motibo ey e compañero di nan a core bay. Mesora a pidi refuerso di mas patruya.

Doño di e auto tambe a keda deteni, mirando cu den e auto a haya un cantidad di joyas.
Pues loke nos a compronde mayoria den e auto ta personanan indocumenta y posiblemente buscando malo pa haci laat den e area turistico.

Takelwagen a wordo pidi y tur detenido a wordo transporta pa warda di Shaba. Un bon trabou di polisnan atento ariba caya.









Aruba a haya un gobierno cu no tin capacidad pa reconoce su responsabilidad



UN biaha mas gobierno di coalicion ta mustrando su incapacidad pa goberna e pais of sikiera tin nocion di loke nan tin cu haci como coalicion encarga pa maneha e pais. Parlamentario Marlon Sneek ta mustra cu na momento c'un gobierno, cu ainda no por presenta un vision y un plan di gobernacion despues di mas di 100 dia den gobernacion, ta mas cu claro cu problemanan lo surgi, sigur ora cu ni un presupuesto ainda nan por hinca den otro.

"Aruba tin un gobierno cu a campaña cu cantidad di promesa pa pueblo pero awor ta parce cu nan no por cumpli cu pueblo y ya na su salida, gabinete Wever Croes den su prome gran acto gubernamental, ta papiando di un pakete di medida contra di pueblo.

Na 2009 partido AVP a haya mandato di pueblo, a bin haya un pais na rand di bancarota, fondo di pensioen den mesun condicion, scolnan den mal estado, un servicio medico cu problemanan serio, un situacion social hopi delicado y un refineria di San Nicolas cu a dal su portanan cera.

Gabinete Mike Eman I y II no a para keto, no a perde tempo cu weganan politico sin sentido manera ta e caso actualmente pero a dicidi di traha y alivia e peso grandi cu gobierno di MEP a pone riba lomba di pueblo.

Entre otro a elimina gran parti di BBO, a percura pa esunnan mas debil haya algo extra den nan cartera y a cuminsa un programa di drechamento di scol, hamas bisto den historia di nos pais.

A inicia c'un serie di inversionnan pa duna un empuhe grandi na economia di e pais, cu tabata pasando den un situacion sumamente delicado despues di un maneho di gobierno di MEP cu tabata dirigi mas tanto pa sirbi interes di amigo- y famianan.

Gabinet Mike Eman a cuminsa atende cu e situacion di e refineria, buscando un solucion pa su reapertura mirando e empuhe economico cu e lo nifica pa henter e pais y no ta sinta keto y spera kico lo bay pasa.

For di 2014-2015 a cuminsa cu e proceso pa reduccion di deficit tira presupuesto y a base di sacrificio grandi, dedicacion inmenso y un determinacion pa drecha e reto financiero aki, Gabinete Mike Eman a traha duro pa atende cu su gasto y entradanan sin cu mester a manda hende cas, sin mester a tuma medida contra pueblo.

Ta esaki gabinete Wever Croes tin cu haci, traha cu esfuerso, dedica mas tempo na logra un presupuesto na interes di pueblo y evita cu pueblo lo sinti resultado di un gobierno di coalicion cu no tin nocion kico nan tin cu haci.

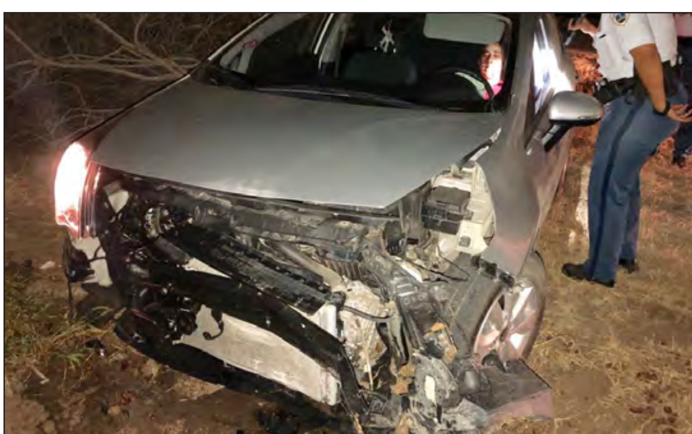
Mescos cu Gabinete Mike Eman I a atende cu deficit grandi na 2009 di gobierno di MEP cu a bira su responsabilidad di , awor ta toca gobierno di coalicion pa atende cu e deficit aki, a base di normanan stipula pa esaki.

E momento a yega pa gobierno MEPPORRED cuminsa bira serio y atende cu asuntonan general di e pais, y stop di perde tempo cu campaña politico, ya cu eleccion a pasa bay dia bieu caba," lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek ta mustra.

Pa mira celular chauffeur a accidenta









DIALUNA marduga polis ta wordo informa di un accidente cu hende herida, pariba di Divi Links.
Ta trata di un Kia Rio color shinishi.
Aparentemente e chauffeur lo a bay atende cu su celular, y esaki a causa cu elo a perde control.
Esaki a causa cu ela perde control bay na su man robes, dal contra algun mata y baranca.
Un impacto basta duro cu a causa cu e chauffeur a resulta herida.
Personal di ambulance a trata e chauffeur cu tawata keha di dolor na su barica y despues a transporte pa Hospital.

Dialuna mainta burachi caba



DIALUNA mainta den careda di 11'or patruya di polis altura di Tanki Leendert a nota un auto haciendo straño.
E auto lo tawata core casi mey mey caminda y un ora pa otro lo a causa un accidente.

Polis a dune señal pa e stop altura di Stern, y momento cu nan a bay papia cune nan a ripara cu e ta bou influencia. Mes ora nan a detene y a pidi transportwagen pa hibe warda di polis.

Homber sospechoso bou di palo

DIADOMINGO, durante control den vecindario, polis a nota un persona sospechoso kende tabata para keto keto bao di un palo situa entre Barcelo y Hyatt Resort. E tabata completamente bisti na preto cu un camisa manga largo y carson largo. E tabata para su so den scuridad y no tabata tin ningun luz. Polis a atende cun'e. El a declara cu e ta wardando riba un amigo. Datonan a wordo tuma.

DOW y Contratista a modifica e cambionan di ruta pa facilita fluho di trafico na crusada di Super Food

DEPARTAMENTO di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan cu ta haci uzo di e caminda principal di L.G. Smith Blvd cu entrante diahuebs 8 maart 2018 for di 9'or di mainta lo bay cera L.G. Smith Blvd banda West (Tropicana Hotel) y laga L.G. Smith Blvd banda Oost (Super Food) habri pa trafico pa ambos direccion. Kiermen cu riba caminda Oost ambos trafico lo bay core. (tweerichting verkeer) Lo bay tin desviacion via Oranjestad, Noord, J.E. Irausuin Blvd y San Miguel.



E desviacionan di caminda ta lo siguiente:

* Trafico for di Oranjestad direccion Noord, ta wordo desvia via di e rotonde di Sasaki (Eagle Bowling) direccion Pos Abou, bira na man robes pa asina drenta Caya Ritmo of Caya Musica y sali riba e crusada entre Bubali y San Miguel direccion Noord.
* Trafico for di Oranjestad direccion Noord ta wordo desvia via di e rotonde Sasaki (Eagle Bowling) direccion J.E. Irausuin Blvd pa asina yega Noord.
* Trafico for di Noord direccion Oranjestad, por subi L.G Smith na e crusada di Mc Donald y ta wordo desvia na haltura di ex House of Cheng pa asina drenta riba e caminda Oost y sigui direccion Oranjestad.

En conexion cu e trabounan menciona Departamento di Obra Publico ta haci un peticion na tur automobilista pa no haci uzo di e camindanan menciona y ta pidi pa tene cuenta cu e inconveniencianan cu lo por surgi pa cual nos ta pidi nos disculpa.

Muhe for di tino den Hubadastraat



DIADOMINGO, Central ta manda patruya den Hubadastraat, pa un situacion sospechoso. Na caminda pa Hubadastraat, patruya a wordo acerca pa un dama na altura di un percela den Kamerlingh Onnestraat, kende a declara cu tin un dama patras di su cas ta gritando pa ayudo.

Polis a busca den mondi, pero no a topa cu ningun hende. Despues un habitante di un cas den Kamerlingh Onnestraat, a acerca polis y a declara cu el a scucha un hende den su cura patras, cu ta pidiendo pa ayudo. Polis a bay patras den e cura y a mira un dama kende tabata fo'i tino. Personal di ambulance a bin na e sitio y a duna e dama prome auxilio y a hib'e hospital cu ambulance. Central a wordo poni na altura.

Clubnan di Kiwanis a haci donacion na Fundacion Ban Uni Man pa cria nos muchanan

DURANTE e fin di siman di Kiwanis "Divisional Council Meeting" Lieutenant Governor di Division 26, Sr Giantonio Muller, a haci entrega oficial di e cheque di AWG 38,000 na Sr John Fun di Fundacion "Ban Uni Man Pa Cria Nos Muchanan".

Den luna di november y december di aña pasa e clubnan di Kiwanis na Aruba; Kiwanis Club of Aruba, Kiwanis Club of Palm Beach Aruba y Kiwanis Club of Young Professionals Aruba a uni pa ehecuta e proyecto di adorno di Pasco di Division 26. E proyecto di adorno di Pasco tabata un idea y iniciativa di Lieutenant Governor Sr. Giantonio Muller y cu tabata conta cu participacion di e 14 clubnan di Division 26 den 6 pais.

E meta principal di e proyecto di adorno di Pasco tabata, pa recauda fondo pa un instancia cu ta percura pa alimenta e muchanan den necesidad na scol den cada un di e paisnan den e division.

Na Aruba e 3 clubnan di Kiwanis a uni y ehecuta e proyecto simultáneamente pa asina recauda fondo pa Fundacion "Ban Uni Man Pa Cria Nos Muchanan". E fundacion aki ta percura pa algun aña caba, pa e muchanan di menos recurso, haya un desayuno tur mainta na scol mes y asina aporta na nan prestacion na scol, ya cu desayuno ta keda un alimento di sumo importancia.

E proyecto aki a wordo bon ricibi no solamente den e 6 paisnan di Division 26, pero tambe a haya hopi atencion y interes for di rond di mundo.

Kiwanis ta gradici e comunidad y e comerciantenan di Aruba cu semper a duna apoyo y sosten na tur e proyectonan cu Kiwanis ta realisa durante aña pa e muchanan, cu ta e meta principal di Kiwanis y comunidad di Aruba en general. Danki pa yuda Kiwanis sigui aporta y yuda comunidad y specialmente e muchanan cu ta nos futuro.





Boto a dal den vehiculo





DIADOMINGO anochi pa mas o menos 8:10 polis a wordo informa di un accidente entre boto cu un auto. Esaki lo a sosode altura di cas di Gobernador na Playa.
Na yegada a resulta cu na e subi pariba di Wilhelmina Park, un boto a los di e trailer y bay dal un pick up patras di dje. Por a mira cu e pick up su windshield y tambe e hood a haya daño. No tawata tin ningun persona herida.

Festival Un Canto pa Aruba su Himno y Bandera 2018

TUR cos ta cla p'e di 22 festival dedica na nos dushi Aruba, cu un total di 19 agrupacion musical y 42 cantante, cu lo tuma lugar dianan 8 y 9 di maart.
Pre final y e gran final lo ta diadomingo 11 di maart na Plaza Bertico Croes.

E pre final ta cuminsa 7'or y ariba e gran final lo cuminsa cu hisamento di bandera di Aruba pa 5:30. Ariba tur 3 anochi lo tin tent cu diferente cos na benta y tur hende ta invita pa pasa y aporta na nos cultura. Entrada ta completamente gratis!

8 di Maart 2018 Festival un Canto na nos Himno I Bandera

	Agrupacion Musical	Compositor	Areglista	Cantante	Ritmo	Titulo
1	Fetus I su grupo					
2	Tipico Talentoso	Ronwayne Kock	Ronwayne Kock/Denny Loefstop	Idelien Geerman	wals	Aruba ta Bida
		Danilo Vrolijk/Quincy Hasham	Hubert Thiel	Quincy Hasham	wals	Mi Invitacion
		Ronwayne Kock	Ronwayne Kock/Denny Loefstop	Micheal Quandt	wals	Capitan Arubiano
		Jhon Freddy Montoya	Denny Loefstop	Ginouska Tromp	wals	O mi Aruba
3	Aiwalos	Lyonel Rupi Rupi Croes	Candred "Shuby" Lanoy	Genesis Maduro	wals	Suspiro di nos Pais
		Candred "Shuby" Lanoy	Candred "Shuby" Lanoy	Deborah Hooi	wals	Aruba nos Por Mihor
		Candred "Shuby" Lanoy	Candred "Shuby" Lanoy	Lyrza Lansiquot	wals	Esaki ta e Momento
		Sidney Simoons	Candred "Shuby" Lanoy	Sidney Simoons	Wals	E Arubiano Ehemplar
4	Tipico MAA	Lurena Schwengle	Raul Piar	Maryann Geerman Rodriquez	wals	Mi Suela
		Vivienne Gomez Rivadeneira	Raul Piar	Judizka Vis Solognier	Danza	Un isla hopi Dushi
5	Tipico Poco Loco	Gino Panneflek	Gino Panneflek	Juan Daniel Richardson	Danza	Ban Celebra
		Gino Panneflek	Gino Panneflek	Eshlaine Panneflek	Wals	Ta na Final
		Gino Panneflek	Gino Panneflek	Endrick Panneflek	Tumba	Tur Cos
6	Tipico Katatumbo	Casin Giel	Federico Martis	Rignalo Papito Rafael	wals	Ban uni di Curason pa Curason
		Chandell Beaumont	Raul Piar	Mary Gane Vrolijk	Wals/Tumba	Mi ta bai para pe
7	Caribbean Band	Jayderick Croes	Jayderick Croes	Ruthjean Helder	Wals	Ta fasil pa bisa
8	Tsunami	Carlos Roosenberg y Edselyn Figaroa y	Michael Odor	Shirton Arends	wals	Orguyoso di mi patria
		Jhon Freddy Montoya				
		Edselyn Figaroa y Jhon Freddy Montoya	Michael Odor	Michel Almary	wals	Agente di Paz

Diabierna 9 mrt 2018 Festival un Canto na nos Himno I Bandera

	Agrupacion Musical	Compositor	Areglista	Cantante	Ritmo	Titulo
9	Mellow	Ronwayne Kock	Uranis Boekhoudt	Juan Carlos Maduro	Wals	Aprecia y Balora
10	Tipico Kia & Friends	Edseline Figaroa	Diego Henriquez	Julienne Schwengle	Wals	E futuro Generacion
		Danny Koolman y Harold Koolman	Danny Koolman y Harlod Koolman	Harold Koolman	Danza	Kiko ta Pasando
		Chendell Beaumont	Diego Henriquez	Sigmund Kock	Danza / Tumba	Mi Tera
11	Nos Folklor	Jaderick Croes	Franklin Granadillo	Stephany Albertus	Wals	Bunitesa Interno
		Jaderick Croes	jaderick Croes	Michelaine Abreu	Wals	Transcende mi Alma
12	Melodia	Jhon Freddy Montoya	Ivan Croes / Rubin ponson	Kiziah Trimon	wals	Cuanto Biaha
		Casin Giel	Casin Giel / Rubin Ponson	Ito Dania	wals	Mi Aruba Dushi Tera
13	Tipico Alegre kadushi largo	Jhon Freddy Montoya	Danny Koolman	Jayon Kelly	wals	Tanto Bal
14	Alma Folklorico	Danilo Vrolijk	Jhonny Scharbaay	Amy Richards	Wals	Hasi un Oracion pa Aruba
		Danilo Vrolijk	Jhonny Scharbaay	Eldrick Maduro	Danza	No tin un Pueblo mas Orguyoso
		Robert Maduro	Robert Maduro	Rachel Kraaivanger	wals	Para keto un rato
		Jhon Freddy Montoya	Franklin Granadillo	Steve Geerman	Wals	Di Generacion pa Generacion
		Jhon Freddy Montoya	Robert Maduro	Robert Maduro	Wals	No yora mi Fi'o
		Danilo Vrolijk	Jhonny Scharbaay	Jonathan Croes	Wals	Wardami
15	Stima Mi	Jaderick Croes	jaderick Croes	Hendrick Cendy Croes y Maya Croes	Wals	Aunke Diferente
16	Tipico Macuaima	Jhon Freddy Montoya	Nick Thijsen	Ghislady Angela	wals	Aruba ta Encanta mi
		Alejandro Dirksen	Alejandro Dirksen	Rose Ann Croes	Tumba	Gosa Aruba
		Jhon Freddy Montoya	Alejandro Dirksen	Rish ann Ammerlaan		Un Cancion di Cuna
17	Grupo di Betico	Jaderick Croes	jaderick Croes	Brigitte Croes	Wals	Laga Mi voz Resona
18	One of a Kind	Jhon Freddy Montoya	Michael Odor	Jurick Salomon	Wals	Po'eta di nos partia
19	Quality Jamzz	Jaderick Croes	jaderick Croes	Jvienne Hernandez	Wals	Ban sembra den nos
		Lurena Schwengle	Rygel Emanuel Isabella	Kenrick Noguera	Wals	Tene mi duro den bo brasa

Team di Directie Natuur en Milieu a completa programa di Excelencia di Aruba





ABO tawata sa cu Aruba tawata exportador di koffie na aña 1960? Esaki tawata un sorpresa cerca mayoria di nos coleganan aki na Directie Natuur en Milieu (DNM) durante e programa di Excelencia di Aruba duna door di Aruba Certification Program(ACP), "Mi Compromiso". Asina aki un total di 12 hende di personal di DNM a amplia nan conocemento di e producto Aruba.

Nos team a cuminsa e siman cu un excursion caminda cu a haci un recorida na diferente lugarnan historico na Aruba. Nos a bishita e diferente grafnan historico cu ta data di añanan 188. Esun na Savaneta den cura di Wit gele Kruis como tambe esun na Sero Patrishi cu sigur ta data di siglo 19 y probalemente siglo 18. A haci un bishita na e minanan di oro na Balashi y Franse Pas cu ta data di aña 1899. Sigui pa bishita na e formacionan geologico na Ayo y esun na Casibari. Durante e excursion no solamente a scucha y siña di nos historia pero tambe a logra aprecia un cantidad di flora autentico di Aruba. Ta importante pa remarca cu nos Aruba ta asina rico na historia. ACP ta percura pa nan verifica y busca e Fuente(nan) cu sa di locual a pasa den historia. Esaki tambe ta un di e enfasisnan di e programa. E programa ta brinda informacion amplio, corecto y consistente pa asina brinda un experiencia unico y excelente na e bishitante pero tambe na nos mesun hendenan.

Pa loke ta trata nos departamaneto, e componentenan importante tambe tawata e splicacion di nos flora y fauna como tambe e parti di sostenibilidad. Nos departamento a amplia ariba e preguntanan manera, kico DNM mes ta haci pa cu sostenibilidad? Aki nos departamento a elabora ariba e parti cu nos ta haci esaki pa medio di concientisacion, concipia leynan, traha maneho, duna consehonan official y participa na actividadnan voluntario. Tur esakinan en coneccion cu e tema di naturalesa y medio ambiente. Pero tambe riba e scala micro nos departamento tawata e prome cu a logra tin 100% uzo di airco inverters. Nos ta uza led lights, nos ta baha nos carbon footprints door di asisti na reunion usando un auto (car-pooling), nos departamento No ta hasi uzo di desechabelnan manera cups, forki of tayonan di plastic. Nos no ta haci uzo di fax y printing na un forma minimo y critico (dos banda) esakinan ta djis pa menciona algun.

Un di nos coleganan a bisa esaki di su experiencia di e programa: "mi a gusta e aspecto historico cultural, pero e programa tambe a pone'mi focus ariba e balornan necesario cu ta haci'mi un mihor Arubiano y pa hiba esaki unda cu mi bay".

Aki por aprecia algun momentonan cu nos team a comparti cu otro siñando di nos Aruba.

Xpresa bo mes ; NOS MES POR!?

Skirbi pa Armand Hessels

DEN e 'Discurso di Rey' (Troonrede) di 1992 tawatin e siguiente declarashon encuanto Antia Hulandes (AH) y Aruba: "*E situashon administrativo y financiero di AH y Aruba ta precupante. Gobierno di Reino ta di opinion cu e partnernan di Reino mester traha hunto pa solushona esaki. Esey ta rekeri hopi di e gobiernonan di AH y Aruba pa realisa mehorashon importante y duradero*". For di e frase aki por comprонde cu a busca e solushon pa e problemanan menshona den cambio structural y no den combatimento di e consecuencianan di e problemanan.

Durante e 'Conferencia di Futuro' na Corsou na 1993, e ministro Hulandes di asunto Antiano y Arubiano di e tempo ey, esta Hirsch Balin a declara cu "*...e conferencia aki mester pone garantia cu e gobernantenan, controla na un manera democratico, di berdad lo carga e responsabilidad pa bon gobernashon riba e islanan. Pa asina no confronta ciudadano cu un situashon na unda caha di gobierno lo ta blo bashi. Pa hubentud di e islanan aki tin futuro, prepara contra e plaganan di e tempo aki, manera traficashon di droga*".

Den esaki e ministro a señala varios problema administrativo cu conhuntamente ta hiba na un pregunta central: di berdad e gobernantenan ta carga nan responsabilidadnan?

Nos mes no por!

25 aña despues e contesta riba esaki ta mas cu cla. E gobernantenan di tur e islanan a ocashona un morspot completo. E malgobernashon na e islanan Antiano a hiba na un desaster financiero. Por a evita un perdishon financiero completo di Corsou y e otro 4 islanan, solamente pasobra Hulanda a absorba gran parti di e debe en cambio pa un supervishon financiero estricto. Mientrastanto Aruba a montona un debe cu ta supera e debe total di e cinco otro islanan prome cu 10-10-10. A bira imposibel pa Aruba paga e debe aki riba su mes.

E situashon aki ta completamente contradictorio na e dicho tradishonal di nos politiconan, esta cu "Nos mes por". Pa nan, metemento of guia di Hulanda ta(wata) inaceptable. Si un solo cos a bira cla durante e ultimo añanan, esey ta, cu e partidonan politico cu alternativamente a goberna Aruba, a demostra concretamente cu nan mes di berdad NO POR di ningun manera. Den e cuadro aki no ta importante si ta trata di un falta di e capacidad necesario of un falta di boluntad politico pa hiba un maneho responsabel of di un combinashon di esakinan. Echo ta cu e negligencia di e gran cantidad di advertencia-, conseho- y recomendashonnan di nos propio institutonan di conseho y esnan di afo, nos gobernantenan a hinca nos pais cada bes mas den problema mas serio.

Causa

E unico causanan di esaki ta e aplicashon consistente di patronahe politico, e administrashon financiero cu a mantene intencionalmente deficiente y e lista largo cuestionabel di proyecto dudoso cu gasto cu a sali masha hopi for di man. Esaki ta clarifica cu no tawata trata tanto di un falta di conocemento y experticio cerca gobernante cu a conduci na un caha di gobierno bashi. Mas bien tawata consecuencia di e interes propio y di partido di parti di politico cu no tawata precupa cu e problemanan riba tereno social, di enseñansa y siguridad. Cerca nan, durante e ultimo 31 añanan, e interes general a hunga un papel totalmente subordina. Al contrario, nan guia principal tawata e slogan: "Good governance is bad politics". O sea: "Bad governance is good politics". Esaki, pa medio di privilegio pa un grupito selecta, a pone den practica na un manera hopi sistematico.

Cambio

E pregunta ta si nos gobernantenan actual por cambia e concepto di gobernashon tradishonal aki radicalmente. Ta trata di si 'good governance' di berdad tambe por bay nifica 'good politics'. Mientrastanto otro pais, cu a pone esaki den practica, a comproba cu e punto di salida aki en berdad ta corecto. Asina mes e cantidad di pais cu tin ciudadano satisfecho pa motibo di un gobernashon cu di berdad ta enfoca riba e interes general, ta hopi limita.

Un analisis mas detaya ta mustra cu e hamber pa placa di gobernante y nan financiadornan, na hopi pais ainda ta determina e maneho general. Pa un gran parti esey ta dirigi na enrikece nan mes a costo di e pueblo cu ta carga tur consecuencia negativo. Pero mas y mas ta parce cu e disponibilidad pa acepta e comportashon egoista aki di gobernante ta bira cada bes menos. No ta por nada cu ciudadano ta organisa nan mes mas frecuente pa exigi gobernante responsabilisa nan mes y asta manda nan cas si ta necesario.

Pasado

Un di e desaroyonan mas importante di e ultimo añanan ta e rechaso di "politica tradishonal" y e buskeda pa forma nobo di democracia. Esakinan mester duna ciudadano mas participashon. Mas y mas sa lansa e pregunta kico ta e sentido di partido politico cu concientemente a causa desaster pa tanto aña. Esey ta un pregunta legitimo. Specialmente den nos region, na unda partido politico por lo general no a origina for di ideologia, sino mas bien for di conflicto personal cu colega anterior. Esey ta haci bon posibel cu for di ciudadania mes por sali iniciativa cu, fuera di e cuadronan politico partidista, no solamente kier, pero tambe y di berdad lo por mehora nos pais!

Guardian Group Fatum ta ON CU Aruba Doet 2018

GUARDIAN Group Fatum ta cla pa yuda e comunidad di Aruba pa medio di ARUBA DOET. Diasabra 10 di maart e team di Guardian Group ta forma parti un biaha mas na e evento di boluntario di mas grandi na Aruba cual ta Aruba Doet. Guardian Group Fatum lo yuda MUSEO HISTORICO cu plantacion di mata y flor. Den total 20 empleado ta cla pa pone man na obra. Tur aña e actividad di Aruba Doet ta trece un dynamica entre e empleadonan y ta yuda fortifica e "team spirit".

Gerencia di Guardian Group Fatum ta super orguyoso di cada empleado cu ta participa boluntariamente na e proyectonan aki y gradici nan pa nan colaboracion den weekend. Guardian Group Fatum ta motiva y recommenda tur compania pa registra y participa cu nan empleado pa asina contribui na un mihor relacion entre empleadonan. Hopi exito na tur cu lo participa y yuda cu Aruba Doet 2018 y Pabien tambe na e organisacion Aruba Doet y su team dynamico.

Parlamentario Arthur Dowers

Minister Lampe kier privatisa scolnan pa acomoda un grupo di amigonan



TIN preocupacion grandi den enseñansa na e momentonan aki, principalmente den scolnan publico y Parlamentario pa fraccion di AVP, sr Arthur Dowers ta mustra cu e preocupacion ta grandi y ta sigui crece tur dia, ya cu e plan di Minister pa privatisa scolnan, ta creando incertidumbre tur caminda.

“Para dilanti di Princes Amalia Basisschool cu a wordo construi pa gobierno di AVP, net banda di EPI College cu participacion di un grupo grandi di muchanan, nos tin cu constata e baño di awa friu cu tur envolvi den scolnan publico, ya cu sin cu tabatin un dialogo transparente, Minister a dicidi cu e ta yega hisa benta, bisa tur hende cu pronto e ta bay lanta u stichting y su amigonan bay bira e directiva y cu e ta hisa benta tur hende den e stichting.

Nos a capta e maniobra iresponsabel aki di biaha y como partido responsabel nos ta haya ta importante pa cuminsa informa comunidad, nos a informa maestronan y porfin reaccionnan ta cuminsa sali caminda nan ta desaproba e forma con Minister kier haci esaki.

Nos a bisa cu maestronan tin cu bisa gewoon NO na e proposicion pasobra no tin indicacion aki cu ta necesario pa privatisa nos scolnan.

No por ta asina c’un gobierno cu ta pone un gran cantidad di miyon den enseñansa, pa entrega tur e miyonnan aki na un grupo, un par di amigo di e Minister di Enseñansa, pa nan bay bira doño di enseñansa aki na Aruba.

Gobierno na e momentonan aki tin un responsabilidad for di Constitucion, pa nos percura pa nos muchanan por drenta enseñansa, esey ta nifica cu no solamente mester percura pa tin suficiente cupo na e pais, pero bo mes tambe mester tin e posibilidad cu na momento cu cualkier fundacion ta dicidi cu nan no kier tuma un mucha pa cualkier rason, pa percura pa e muha por drenta un sistema di educacion.

Esey na e momentonan aki nos por garantisa pa motibo cu gobierno ta pagando pa enseñansa den su totalidad y gobierno tin tambe e ora gran cantidad di scol cu e por tambe percura pa un mucha drenta enseñansa.

Nos no kier un sistema di enseñansa caminda un grupo elite ta dicidi, of amigonan di Rudy Lampe ta dicidi, nos kier un sistema manera nos a conoce cu a bin ta funciona pa hopi aña caba, Minister Lampe a bin cu e argumento cu nos sistema tin metemento politico aden, esey absolutamente ta berdad y e no por e trece ningun prueba di ningun Minister di enseñansa cu lo a mete den enseñansa y nos ta papia aki di ministernan di gobiernonan di AVP y di MEP y mi persona tambe, caminda ningun a wordo tilda di a mete politicamente den enseñansa.

Ta un argumento fofo y tampoco e por a trece argumento cu loke e kier haci cu e ta bay mehora calidad di enseñansa y na final di dia loke ta importante cu nos muchanan por haya educacion y cu nos tin trankilidad cu nan ta wordo bon guia y haya bon cuido den nos sistema di enseñansa.

Na e momento aki un binimento di bruhacion den enseñansa lo trece hopi discordia, hopi intrankilidad cerca nos maestronan cu lo bay afecta e calidad di enseñansa.

Nos kier mira cu e proceso cu nos a pone den movecion, caminda cu enseñansa ta keda crece, ta bin mas hende den enseñansa, calidad di enseñansa, calidad di cuido pa mucha, calidad di cuido di maestronan ta wordo mehora.

Nos kier mira e proceso ey sigui, nos kier mira un Minister di Enseñansa cu ta traha na interes di nos pueblo, nos no ta interesa den un Minister di Enseñansa cu ta trahando na interes di un grupito of di su mes.

Pasobra e kier sigura porta cu ora e sali y su amigonan bira doño di tur e scolnan aki, e ora e por hinca su mes den un di e scolnan aki, y nos ta kere cu si e tin capacidad suficiente e por drenta cualkier scol ya cu tin scarsedad di maestro.

Minister no mester percura pa su mes pellejo tampoco pero percura pa traha na bienestar di comunidad y mi ta culpa partido MEP pa esaki, ya cu nan a bisa cu nan kier traha den un forma transparente pero nada di esaki ta tumando luga y ta tolera tur cos y esaki ta un decadencia, no solamente den politica pero den norma y decencia di hende, ora cu priminti asina hopi y awor no ta haci nada di esaki,” Parlamentario Arthur Dowers a splica.

Parlamentario Alan Howell:

Pueblo kier sa si Citgo ta bay of ta keda



VARIOS dia a pasa sin cu por haya un claridad ainda riba kico lo bay pasa cu e refineria na San Nicolas. Parlamentario Alan Howell a indica dialuna mainta cu e siman aki pueblo di Aruba, San Nicolas y trahadornan di Citgo por spera cu el lo bay haci hopi fastioso tocante e situacion di Citgo.

“No por ta asina cu nos pueblo a haya un speransa cu e refineria pariba lo bolbe habri, diferente tata y mama di famia a mira un lus ta briya den horizonte pa cu nan situacion laboral y awo e speransa aki ta wordo kibra”, Howell ta duna di conoce.

A laga un proyecto bay pasobra e refineria lo tabatin un efecto positivo mas grandi pa nos economia, pero awe esaki ainda no ta mirando lus di dia y tur cos ta indica cu den e miho di e casonan no pa 2020 e lo sosode, parlamentario di POR a expresa. E ta agrega cu ningun hende por kere cu nan lo bin Aruba y tuma nos hende haci.

Finalisando Parlamentario Alan Howell a informa cu Gobierno lo wordo yama den Parlamento pa duna tur e informacion corespondiente den cuadro di e situacion actual y futuro di e refineria y e cientos di trahadornan cu ta(bata) traha directa of indirectamentne cu Citgo. “Pueblo kier sa con nos ta para y pesey fraccion POR y Alan Howell tey”.

Machika, Zumba y Soca Freestyle pa un y tur den Centro di Bario Brazil

Tur hende por participa









CENTRO di Bario Brazil ta invita e hubentud y adulto di Aruba pa bin participa den e "Zumba" y "Soca Freestyle" cu ta tuma lugar tur dialuna y diaranson di 6:30 pa 7:30pm den Centro di Bario Brazil.

E meta pa cual Centro di Bario Brazil ta organisa e actividad aki ta pa sigui stimula nos comunidad pa tene curpa den condicion (fit).

CBB ta haci un suplica na tur maestro di educacion fisico na scolnan, entrenador di diferente deporte y gruponan di baile etc, pa stimula nan alumno, atleta y esnan cu no ta hasi suficiente movecion, pa bin participa na e "Zumba, Machika y Soca Freestyle". Y keda Fit den CBB.

Pa mas informacion por yama CBB na tel 5846500.

Solamente casonan di emergencia lo ser atendi

Departamento di Radiologia di Hospital algun dia fuera di servicio

DESDE dialuna mainta a constata problema serio pa loke ta e circulacion di aire na Departamento di Radiologia di Dr. Horacio E. Oduber Hospital (HOH). Teniendo e proteccion di pashentnan y alabes empleado na cuenta a dicidi pa cera porta di departamento di Radiologia te cu diahuebs proximo como medida preventivo.

Lo atende solamente pashentnan cu ta caso di emergencia y na e departamento concerni aki. Tur otro cu tin un cita planea e dianan aki lo ricibi un yamada di e departamento concerni pa asina planea un cita nobo. Si no por warda nos ta pidi pa pasa Imsan pa saca potret.



Un decision siguramente no facil pero necesario pa cu e salud di pashent y empleado cu ta drenta diariamente Departamento di Radiologia.
Spera di por resolve e problema aki lo mas pronto posibel pa asina por sigui brinda e servicio cu un y tur ta custumbra cune.

Danki na un y tur pa nan comprension mirando cu algun cita lo mester ser hala pa motibonan imprevisto y ta pidi disculpa pa e inconveniencia. Pa cualkier pregunta por tuma libremente contacto cu Departamento di Radiologia na Dr. Horacio E. Oduber Hospital

Deporte











Cu sosten di Fundacion Lotto pa Deporte

RCA a tene e di 7 Powerade 8KM Walk/Run



RCA a tene nan di 7 edicion di Powerade 8KM Walk/Run, cu un dia prome a sold out. Pa RCA esaki ta prome biaha cu nan a sold out, pa cual e organisacion a bay bon. Fundacion Lotto pa Deporte ta contento di a contribui un biaha mas den deporte y di por a yuda RCA e aña aki cu nan evento di walk/run.

President di RCA, Ditto Acosta, a expresa cu e participantenan a Sali pa 6:30am. Tur participante riba e ruta a bay bon y sin complicacion. Na momento cu e participantenan a cuminsa drenta a bay bon, a enfoca riba e siguridad y tur tabata drenta trankil. RCA ta satisfecho con cosnan a bay.

Pa por a organisa e evento, e sponsornan ta esunnan cu ta carga esaki. Fundacion Lotto pa Deporte ta un di e sponsornan di e aña aki, pero tambe a conta cu e sponsor principal Powerade. Pa 7 aña Powerade ta yudando RCA cu e evento. Den nomber di RCA, Ditto Acosta, a gradici tur cu a yuda pa asina nan por a rifa e premionan. Tambe el a gradici e boluntarionan, manera IBiSA cu a haci e registracion, Polis y Crus Cora.



Deporte

Aruba North Little League (ANLL) ta informa resultadonan y schedule di Campeonato Braulio Wester

Categorianan Minor, Mayor, Junior y Senior







E desfile official di Campeonato Braulio Wester di Aruba Little League a tuma lugar dia 16 di februari na Veld di Nadi Croes / Crismo Angela caminda mas cu 500 hungador femenino y masculino di tur edad a desfila. E tribune tawata completamente yen y tur presente a disfruta di e programa. E anochi tawata uno masha bunita pa presencia, entre otro Nelson Tromp a interpreta nos himno atraves si un trompet y a captiva masha curason ariba rednan social. Ariba e pagina di ANLL e video a ricibi mas cu 18,000 views y 335 shares.

Categorianan di 9-10 aña (Minor) y 11-12 aña (Mayor) tambe a inicia e weekend ey mes di 17 di februari y categorianan di 13-14 aña (Junior) y 15-16 aña (Senior) a inicia desde januari caba. Den e siman aki reunionan lo cuminsa pa e categorianan di 5-6 aña y 7-8 aña.

Resultadonan di tur 4 categoria te cu awor ta lo siguiente:

MINOR 9-10 aña	HOME TEAM			VISITOR	
Saturday, February 24, 2018	Hurricanes Ritz	14	vs	CBN EAGLES - Hammersharks BK	4
Saturday, February 24, 2018	White Sharks	3	vs	Hammershark MLS	7
Sunday, February 25, 2018	Hammershark MLS	10	vs	White Sharks	5
Sunday, February 25, 2018	CBN EAGLES - Hammersharks BK	3	vs	Hurricanes Ritz	7
Saturday, March 3, 2018	Blue Marlins	0	vs	Hurricanes Ritz	25
Saturday, March 3, 2018	CBN EAGLES - Hammersharks BK	3	vs	Hammershark MLS	4
Sunday, March 4, 2018	Hammershark MLS	17	vs	CBN EAGLES - Hammersharks BK	4
Sunday, March 4, 2018	Hurricanes Ritz	23	vs	Blue Marlins	0

MAYOR 11-12 aña	HOME TEAM			VISITOR	
Sunday, February 18, 2018	CBN Sunset Car Rental	2	vs	BM - Banco di Caribe	6
Sunday, February 18, 2018	CBN Divi Impact	3	vs	Hammershark Burger King	0
Saturday, February 24, 2018	Aruba Juniors Baseball	6	vs	Hammershark Burger King	2
Saturday, February 24, 2018	CBN Divi Impact	2	vs	CBN Sunset Car Rental	6
Sunday, February 25, 2018	CBN Sunset Car Rental	11	vs	CBN Divi Impact	4
Sunday, February 25, 2018	Hammershark Burger King	1	vs	Aruba Juniors Baseball	5
Saturday, March 3, 2018	CBN Sunset Car Rental	1	vs	Aruba Juniors Baseball	0
Saturday, March 3, 2018	CBN Divi Impact	5	vs	BM - Banco di Caribe	10
Sunday, March 4, 2018	BM - Banco di Caribe	7	vs	CBN Divi Impact	0
Sunday, March 4, 2018	Aruba Juniors Baseball	7	vs	CBN Sunset Car Rental	7

Sigui na pagina 27 >

Deporte



JUNIOR 13-14 aña	HOME TEAM			VISITOR	
Saturday, January 13, 2018	Hammershark Tires4Less	0	vs	Stars	12
Saturday, January 13, 2018	Blue Marlins Taco Bell	4	vs	Rockets	1
Sunday, January 14, 2018	Hammersharks Total Finance /CBN DHL	11	vs	NBO Heat	5
Saturday, January 20, 2018	Stars	0	vs	Quality Chiropractic Clinic	0
Saturday, January 20, 2018	Hammersharks Total Finance /CBN DHL	5	vs	Blue Marlins Taco Bell	4
Sunday, January 21, 2018	Rockets	2	vs	Hammershark Tires4Less	10
Saturday, January 27, 2018	NBO Heat	0	vs	Quality Chiropractic Clinic	7
Saturday, January 27, 2018	Stars	10	vs	Rockets	6
Thursday, January 25, 2018	Hammershark Tires4Less	8	vs	Hammersharks Total Finance /CBN DHL	6
Saturday, February 17, 2018	Hammersharks Total Finance /CBN DHL	0	vs	Stars	11
Sunday, February 18, 2018	Rockets	3	vs	Hammersharks Total Finance /CBN DHL	5
Sunday, February 18, 2018	NBO Heat	6	vs	Hammershark Tires4Less	10
Sunday, February 18, 2018	Blue Marlins Taco Bell	0	vs	Quality Chiropractic Clinic	4
Saturday, February 24, 2018	Blue Marlins Taco Bell	0	vs	Hammershark Tires4Less	6
Saturday, February 24, 2018	Quality Chiropractic Clinic	7	vs	Hammersharks Total Finance /CBN DHL	1
Sunday, February 25, 2018	Rockets	1	vs	NBO Heat	8
Sunday, February 25, 2018	Hammershark Tires4Less	5	vs	Quality Chiropractic Clinic	5
Sunday, February 25, 2018	Stars	11	vs	Blue Marlins Taco Bell	4
Saturday, March 3, 2018	Stars	9	vs	Hammershark Tires4Less	1
Saturday, March 3, 2018	Rockets	3	vs	Blue Marlins Taco Bell	8
Saturday, March 3, 2018	NBO Heat	7	vs	Hammersharks Total Finance /CBN DHL	6
Sunday, March 4, 2018	Quality Chiropractic Clinic		vs	Stars	
Sunday, March 4, 2018	Blue Marlins Taco Bell	12	vs	Hammersharks Total Finance /CBN DHL	1
Sunday, March 4, 2018	Hammershark Tires4Less	9	vs	Rockets	2

Weganan ta sigui y Aruba (North) Little League kier a invita e pueblo di Aruba pa bin apoya nos hobennan ariba e veldnan rond di Aruba y asina aporta na e dushi deporte di baseball.

SENIOR 15-16 aña	HOME TEAM			VISITOR	
Saturday, January 13, 2018	Hurricanes	11	vs	Truck Boys	1
Saturday, January 13, 2018	Stars	4	vs	CBN Divi Impact	7
Sunday, January 14, 2018	Quality Chiropractic Clinic	0	vs	Blue Marlins Gatorade	11
Sunday, January 14, 2018	Rockets	14	vs	CaboBraves	0
Saturday, January 20, 2018	Quality Chiropractic Clinic	0	vs	Rockets	23
Saturday, January 20, 2018	CBN Divi Impact	6	vs	Hurricanes	2
Sunday, January 21, 2018	CaboBraves	1	vs	Stars	3
Sunday, January 21, 2018	Blue Marlins Gatorade	16	vs	Truck Boys	1
Saturday, January 27, 2018	Stars	8	vs	Quality Chiropractic Clinic	6
Saturday, January 27, 2018	CBN Divi Impact	16	vs	CaboBraves	3
Saturday, January 27, 2018	Rockets	15	vs	Truck Boys	3
Saturday, January 27, 2018	Hurricanes	3	vs	Blue Marlins Gatorade	6
Saturday, February 17, 2018	CBN Divi Impact	16	vs	Truck Boys	3
Sunday, February 18, 2018	Blue Marlins Gatorade	0	vs	CBN Divi Impact	6
Sunday, February 18, 2018	Truck Boys	2	vs	CaboBraves	4
Saturday, February 24, 2018	Stars	6	vs	Hurricanes	4
Saturday, February 24, 2018	CaboBraves	0	vs	Blue Marlins Gatorade	7
Saturday, February 24, 2018	Quality Chiropractic Clinic	0	vs	Truck Boys	10
Saturday, February 24, 2018	CBN Divi Impact	3	vs	Rockets	1
Sunday, February 25, 2018	Truck Boys	0	vs	Hurricanes	10
Sunday, February 25, 2018	CBN Divi Impact	1	vs	Stars	4
Sunday, February 25, 2018	Blue Marlins Gatorade	19	vs	Quality Chiropractic Clinic	1
Sunday, February 25, 2018	CaboBraves	0	vs	Rockets	7
Saturday, March 3, 2018	Rockets	16	vs	Quality Chiropractic Clinic	0
Saturday, March 3, 2018	Hurricanes	0	vs	CBN Divi Impact	4
Sunday, March 4, 2018	Quality Chiropractic Clinic	2	vs	Stars	17
Sunday, March 4, 2018	CaboBraves	1	vs	CBN Divi Impact	14
Sunday, March 4, 2018	Truck Boys	2	vs	Rockets	11
Sunday, March 4, 2018	Blue Marlins Gatorade	9	vs	Hurricanes	1

MINOR 9-10 aña	VELD	ORA	HOME		VISITOR
Saturday, March 10, 2018	JTL	9:00 AM	Hammershark MLS	vs	Blue Marlins
Saturday, March 10, 2018	JTL	11:00 AM	CBN EAGLES - Hammersharks BK	vs	White Sharks
Sunday, March 11, 2018	Mabon	9:00 AM	White Sharks	vs	CBN EAGLES - Hammersharks BK
Sunday, March 11, 2018	Mabon	11:00 AM	Blue Marlins	vs	Hammershark MLS
Saturday, March 17, 2018	JTL	9:00 AM	Hurricanes Ritz	vs	White Sharks
Saturday, March 17, 2018	JTL	11:00 AM	Hammershark MLS	vs	CBN EAGLES - Hammersharks BK

MAYOR 11-12 aña	VELD	ORA	HOME		VISITOR
Saturday, March 10, 2018	Kudawecha	9:00 AM	Hammershark Burger King	vs	BM - Banco di Caribe
Saturday, March 10, 2018	Kudawecha	11:00 AM	Aruba Juniors Baseball	vs	CBN Divi Impact
Sunday, March 11, 2018	Kudawecha	9:00 AM	CBN Divi Impact	vs	Aruba Juniors Baseball
Sunday, March 11, 2018	Kudawecha	11:00 AM	BM - Banco di Caribe	vs	Hammershark Burger King
Saturday, March 17, 2018	Kudawecha	9:00 AM	BM - Banco di Caribe	vs	Aruba Juniors Baseball
Saturday, March 17, 2018	Kudawecha	11:00 AM	CBN Sunset Car Rental	vs	Hammershark Burger King

North league+Foto

JUNIOR 13-14 aña	VELD	ORA	HOME		VISITOR
Saturday, March 10, 2018	Joe Laveist	9:30 AM	Quality Chiropractic Clinic	vs	NBO Heat
Saturday, March 10, 2018	Joe Laveist	11:45 AM	Rockets	vs	Stars
Saturday, March 10, 2018	Joe Laveist	2:00 PM	Hammersharks Total Finance /CBN DHL	vs	Hammershark Tires4Less
Sunday, March 11, 2018	Centro di Bario Noord	9:30 AM	Stars	vs	Hammersharks Total Finance /CBN DHL
Sunday, March 11, 2018	Centro di Bario Noord	11:45 AM	Rockets	vs	Quality Chiropractic Clinic
Sunday, March 11, 2018	Centro di Bario Noord	2:00 PM	NBO Heat	vs	Blue Marlins Taco Bell
Saturday, March 17, 2018	Joe Laveist	9:30 AM	Quality Chiropractic Clinic	vs	Rockets
Saturday, March 17, 2018	Joe Laveist	11:45 AM	Blue Marlins Taco Bell	vs	NBO Heat

SENIOR 15-16 aña	VELD	ORA	HOME		VISITOR
Saturday, March 10, 2018	Nadi Croes/Crismo Angela	9:30 AM	Stars	vs	Truck Boys
Saturday, March 10, 2018	Nadi Croes/Crismo Angela	11:45 AM	CBN Divi Impact	vs	Quality Chiropractic Clinic
Saturday, March 10, 2018	Centro di Bario Noord	9:30 AM	Rockets	vs	Blue Marlins Gatorade
Saturday, March 10, 2018	Centro di Bario Noord	11:45 AM	Hurricanes	vs	CaboBraves
Sunday, March 11, 2018	Joe Laveist	9:30 AM	Truck Boys	vs	CBN Divi Impact
Sunday, March 11, 2018	Joe Laveist	11:45 AM	Hurricanes	vs	Rockets
Sunday, March 11, 2018	Nadi Croes/Crismo Angela	9:30 AM	Blue Marlins Gatorade	vs	Stars
Sunday, March 11, 2018	Nadi Croes/Crismo Angela	11:45 AM	Quality Chiropractic Clinic	vs	CaboBraves
Saturday, March 17, 2018	Nadi Croes/Crismo Angela	9:30 AM	Rockets	vs	Hurricanes
Saturday, March 17, 2018	Nadi Croes/Crismo Angela	11:45 AM	CaboBraves	vs	Quality Chiropractic Clinic



Deporte

Lotto ta felicita atleta Jeandry Mathilda cu su clasificacion pa e Weganan Centro Americano y Del Caribe Barranquilla 2018





DESPUES di a biaha pa Cuba pa e clasificacion pa e Weganan Centro Americano y Del Caribe Barranquilla 2018 cu lo tuma lugar den luna di juli/augustus na Colombia, e atletanan Jeandry Mathilda, Jean Claude Hoek y ChingHo Chung tabata tin e dificil tarea di enfreta e mihonan di Caribe pa asina logra gana e derecho di representa Aruba na e weganan di mas importante pa nos pais.

Mester bisa cu e atleta Jeandry Mathilda a termina na un di tres lugar den e poule di 32 hungador y asina logra su clasificacion pa e Weganan Centro Americano y Del Caribe Barranquilla 2018. E hoben Mathilda a logra yega den e ultimo cuaternan esta e semi-final cual ya a dune e derecho di clasificacion. Mester bisa cu Chingho Chung a sali di 5 lugar den e clasificacion individual y ta e reserva si un clasificado cai afo,e lo haya e oportunidad di bai.Esaki sigur ta un tremendo noticia pa e deporte di tennis di mesa y pa Aruba completo. Aki nos por mira cu e deporte di tennis di mes a ta den bon direccion mientras nos atletanan ta duna bataya y logra nan obhetivonan poni.Masha pabien na Jeandry Mathilda, ChingHo Chung y staf di coachnan y Aruba Table Tennis pa e tremendo logro aki.

Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Stichting Sportsubsidie Aruba cu a subsidia e biahe di e delegacion di tenis di mesa pa e clasificacion Weganan CAC na Havana Cuba.
Cumprando weganan di Lotto, e Loteria di Aruba manera Catochi, 1-Off, Big 4, Zodiac, Wega di Number Korsou, Lotto Di Dia, Lotto 5, Mini Mega cu su Mega Plus y e weganan di Raspa Y Gana, bo ta contribui na deporte ribanos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e Stichting Sportsubsidie Aruba.

Corsou



Kurasoleño "Anto" Bunitin (57) a hoga na Sint Eustatius djasabra

ST. EUSTATIUS - E Kurasoleño di 57 aña, Anthony Recardo 'Anto' a hoga djasabra mainta na Venus Bay na Sint Eustatius despues ku olanan brutu a lastré for di e baranka kaminda e tabata piki kokolishi den kompania di un otro homber. E kaso a sosodé den oranan di mardugá grandi den kareda di miar di sink'or di mainta.

Den kareda di 6'or di mainta un dje hòmbernan ku tabata ku e Kurasoleño a presensia na Zeelandia tur na rasguño i kòrtá na su kurpa i a raportá ku su amigu i kolega a slep kai for di baranka mientras e tabata piki kokolishi.

Olanan grandi i brutu a lastr'é hiba laman ganchu.

Mesora nan a avisá polis kendenan a organisá un búskeda di búskeda i reskate ku un ekipo di polis, Marechaussee, bomberonan i personal mediko ku Wardakosta.

Un piskadó lokal ku su boto i ku helikòpter di Medivac den aire a partisipá den e búskeda den e region remoto dje parti nòrt dje isla. E promé ekipo di búskeda a yega Venus Bay den kareda di 10:15'or riba quad ku outoridatnan a fia serka sivilnan ku ta usa e vehikulonan aki pa rekreashon.

E promé boto di piskadó privá i wardakosta a yega 10 minüt despues.

Mientras tantu miembronan di e ekipo na playa a subi riba barankanan na kosta i a opservá un opheto no identifiká ta drief bou di awa.

Nan a dirigi e tim di reskate i e boto piskadó ne sitio pero laman tabata demasiado brutu pa okupantenan di e boto piskadó pa nan por a yega serka.

Kapitan Woodley a nabegá su boto mas serka posibel sin peliger´s bida di esnan a bordo i asina a logra ku un buso a bula den laman i a rekuperá e kadaver.

Nan a mara na Charles A. Woodley Pier na Gallows Bay kaminda dòkter di warda a pronunsiá morto di Bunitin ofisialmente.

No tin indikashon ku tabatin asuntu di krimen den e kaso aki i simplemente e Kurasoleño a bira viktima di olanan brutu ku a lastr'é hiba laman ganchu.

Despues di a konsultá ku Ministerio Publiko a entregá e restunan mortal na su famianan i despues amigu i famianan a reuni na Medical Center pa duna pesame na e famianan.

Tabata por sierto momentonan masha emoshonal pasobra Bunitin tin añanan largu ta biba na Jeems kaminda e tabata traha den konstrukshon den hopi proyekto.

CIBC FIRSTCARIBBEAN TA TENE SESHON SPESHAL KU MAKELARNAN

WILLEMSTAD – Durante selebrashon di CIBC FirstCaribbean su luna di hipotek den Febrüari, e banko a dediká atenshon speshal na un di e aktornan importante den guia di potensial kumpradónan di kas realisá nan soño di nan propio hogar, esta e makelarnan.

Makelarnan ta importante intermediario entre kumpradónan di kas entusiasmá i esnan ku ke bende nan propiedat. CIBC FirstCaribbean a organisá un seshon speshal pa makelarnan komo parti di su luna di hipotek pa asina interkambiá informashon importante ku nan. E evento tabata intenshoná pa garantisá ku makelarnan tin e último informashon tokante di e banko su produkto i servisionan ya asina nan por konsehá potensial kumpradónan di kas na e forma mas optimal.

Lysaira Ortela di CIBC FirstCaribbean a bisa: "CIBC FirstCaribbean di bèrdat ke hasi tur loke ta na nos alkanse pa hasi e soño di kada famia di biba den su propio kas bira realidat.

Pa e motibu aki nos a tuma tempu den e luna di hipotek di CIBC FirstCaribbean pa interkambiá di idea i presentá nos paketenan di finansiamentu spesialmente diseñá pa kumplí ku e demanda diversifiká di e kliente moderno."

CIBC FirstCaribbeanta ta invitá bo pa pasa bishitá su ofisina na De Ruyterkade # 61 entre 8.00 AM i 5.00 PM of yama nos ekspertonan di hipotek na 433-8000 i laga CIBC FirstCaribbean asisti bo den finansiamentu di bo mes kas.



Corsou

Denunsia di fayo garafal...

A duna doñonan di droga konfiska pa Duana chèns pa baha bai

WILLEMSTAD Di fuentenan digno di krédito den seno di Duana lokal, informashon a yega na nos mesa di redakshon ku den e siman ku ta tras di lomba efektivonan di Douanerecherche a intersepta mas o menos 200 kilo di kokaina skondí den diferente kompartimentu di dos SUV na un kompania di transporte ku destino Ulanda.
E personal di Duana huntu ku e kachónan entrená a frustra eksportashon di e kantidat di 200 kilo di kokaina. Nan a transferi e droga direktamente transferi pa e departamento polisial BNO ku lo sigui atende ku e kaso.
Den kaso spesifiko aki Duana tabata tin tur informashon relashona ku e droga konfiska, por ehempel ken ta doñonan i ken tabata esnan ku a entrega e dos vehikulonan na e kompania di transporte. A pasa tur droga i e vehikulonan konfiska i ademas nomber di tur esnan envolví pa e departamento di BNO pa sigui ku e investigashon.
Ta trata di 3 Kurasoleño di kual un a nase na Ulanda ku ya ta konosi pa outoridatnan den e mundu di eksportashon di droga i a sinta kastigu un par di aña kaba na Alemania pa transporte di droga for di Korsou pa merkado europeo.
For di momento ku BNO a tuma e kaso for di Duana ta logiko i prioridat number un ta ku ta laga detené tur e tres sospechosonan direktamente envolví ku e kaso. No ta dos kilo a intersepta pero 200 kilo di kokaina.

Negligensia di marka mayor

Pa straño ku por parse ta te siguiente dia atardi, 24 ora despues ku a intersepta e lote grandi droga BNO a bai sera tur vianan di salida for di Korsou. Ta mas ku logiko ku e "paranan" no ta sinta warda nan i nan tur a "bula" bai for di dia ku a intersepta e droga.
Un di nan e mes un atardi a kue vuelo di AVIANCA direktamente pa Bogota.
Esun ku a trese e droga na e kompania di transporte a bula su siguiente mainta tempran pa Boneiru pa bai kue otro vuelo pa un destino ku no ta konosí y e otro tambe a sali pa St. Maarten.

Personal di Douanerecherche ta denunsia ku no por ta posibel ku un departamentu polisial despues di tur esfuerso di Minister Girigorie huntu ku e kadena hudisial pa bai atende ku man duru kontra tur práktikanan kriminal, un di su departamentunan ta funshona di e sistema ei.

Ta mas ku logiko ku no por laga un suseso kaminda 200 kilo di droga ta envolví kaba na e sistema aki.
Un instansia manera BNO i/of su hefenan mester ta responsabel pa e negligensia garafal aki pero pió ainda, e kaso aki no ta aislá i lo ta bon pa Ministerio Publiko i Minister di Hustisia tuma bon tuma nota i atende di un forma diligente.

Examenbureau (ETE)

WILLEMSTAD Varios strañero legal bibá na Kòrsou a aserká Javier Silvania pa un problema ku nan ta konfrontando na Examenbureau di Ministerio di Edukashon. Pa mas ku un aña kaba Examenbureau no a pone fecha pa pasa èksamen di naturalisashon. E situashon aki ta hinka e ekstranhero den mas gastu.

E kursistanan aki ta kla ku lès. Komo ku e hendenan aki no por pasa èksamen, nan ta wòrdu obligá pa sigui bai lès.

Si un kursista stop ku lès e ta lubida tur kos ku el a siña. Javier Silvania ke rekordá minister di Enseñansa ku e grupo aki ta hendenan pober ku ta bende korant i hasi trabou di limpiesa.

Dor ku minister no tin fin di pone un fecha pa pasa èksamen, minister ta hinka nan den mas gastu.

E úniko hende ku ta gana ku e situashon aki ta doño di skol ku ta duna lès. Pa kada lès mester paga.

Corsou



Enseñansa a pèrdè un artista dosente

Direktiva di SITEK ta rindi tributo na un dosente artista



WILLEMSTAD Djarason ultimo, yùfrou Sharine Juliana a tuma despedida di e mundu aki.

Yùfrou Sharine a dediká mas ku mitar di su bida na siña i eduká muchanan di Kòrsou.
I den esaki el a krea tambe un amor inmenso pa arte i kultura di Kòrsou. Sharine tabata un di e kreadornan di obranan, e piesanan maestral ku SIDEKAR, esta 'SITEK den Karnaval' tabata presentá na pueblo di Kòrsou durante karnaval di mucha.

Na momentu ku SITEK tin su selebrashonnan grandi, ta Sharine nos ta aserká pa presentá un dekòr nèchi i uniko ku e don artistiko ku e tabata gosa di dje. Sharine a fungi tambe komo lider di e programa di notisia di mucha i pa mucha Mira i Skucha di SITEK. Sharine tabata konsentrá mas tantu ku e parti turistiko di Kòrsou, demostrando asina su amor pa Kòrsou.

Esaki tambe a resaltá na momentu ku yùfrou Sharine a tuma e desishon di sigui formashon den idioma Papiamentu i asina promové den maestria den idioma Papiamentu.

Tabata promé bia ku den Antia tabatin un formashon di e nivel ei i Sharine tabata den e 10 proménan ku a graduá. I aki ela tuma despedida di su alumnonan di skol di fundeshi i pasa pa skol avansá unda el a keda traha te ku aña pasá ela kumpli 60 aña di edat. Sharine, meskos ku e tabata stima enseñansa, stima arte, stima Papiamentu e tabata stima nos bailenan folklor. Sharine, un tempu tabata konosi komo La Perla Negra i a balia na diferente nivel ku entre otro Sr. Sterling Isenia.

Direktiva i konseho Sindikal di SITEK ta manda palabra di forsa na rumannan di Sharine, na su pareha, su subrinonan, tur su koleganan i konosínan i spesialmente na su amiganan ku foi chikí a keda huntu ku Sharine den bon i den malu te na su ultimo dia riba e mundu aki.

Siña konosé idioma di Haiti

Proyekto 'Kòrsou den Region' ku kurso di Kreyòl Ayisyen

WILLEMSTAD Mirando e éksito di e kurso introduktorio di Kreyòl Haitiano - Ayisyen fei 2016, Fundashon NAAM huntu ku 'Enstiti Kreyòl pale, kreyòl konprann' ta kontinua ku esaki den luna di Mart. E kurso a kuminsá komo parti di e proyekto di NAAM " Kòrsou den Region ".
Fundashon NAAM ta invitá pueblo pa bin siña idioma di nos isla ruman i di nos konsiudadanonan. Sera konosí ku kultura di Haiti.
Topa un idioma krioyo, meskos ku nos Papiamentu i konosé un parti di nos region mihó.
E kurso ta keda duná pa señora Myriam Lavache na Kura di Arte na Kaya Jonge Wacht 8, na Pietermaai.

Durante kuater luna lo topa tur djaluna i djarason kumisando dia 5 di Mart 2018, di 6'or pa 8'or di anochi. E kurso ta solamente Fl. 200,-pa luna i Nafl. 50,- pa inskripshon. Idioma di instrukshon: papiamentu.

Pa mas informashon por yama NAAM na 462-1933, Myriam Lavache na: 6820850 òf manda un mail na miryamlavache@yahoo.com
Ku e proyekto "Kòrsou den Region", Fundashon NAAM su meta ta di alsa nos konosementu di nos region, kon Kòrsou a kontribuí na nos region i kon nos region a kontribuí na nos desaroyo. Keda pendiente pa mas evento kultural, kurso, tayer, konferensha i muchu mas.



Corsou

Minister Alcalá-Wallé ta husa plaka di pueblo pa bringa ABC Opleiding

WILLEMSTAD Dia 19 febrüari 2018 e kantor di abogado Wilfred Flocker FCW Legal a manda un karta pa Javier Silvania pidi rektifikashon. Minister Alcalá-Wallé ta akusá Javier Silvania di kalumnia i difamashon. Javier Silvania a haña 24 ora pa rektifiká.

Javier Silvania **no** a rektifiká. E ora ei abogado di gobièrnu a kuminsá un kort geding. Djárason 7 di mart 10.15 or tin tratamentu di e kaso.

Lei no ta permití pa gobièrnu kuminsá un kaso sivil kontra un siudadano. Esei ta e promé **fout** ku e abogado di gobièrnu a hasi.

Marilyn Alcalá-Wallé komo persona privá si por demanda Javier Silvania. E pregunta ta:

1.Ta ken ta paga e gastu di bufete di abogado di gobièrnu FCW Legal?

2.Ta Alcalá-Wallé ta paga pa e gastunan for di su saku?

3.Of ta plaka di pueblo ta usa pa bringa un gera personal?

Javier Silvania ta pidi Alcalá-Wallé mustra pueblo pretu riba blanku e prueba ku ta e mes a paga abogado.

Javier Silvania a manda pa prensa e e-mail fecha 26 febrüari 2018 kaminda abogado di gobièrnu ta bisa: “De eisende partij is Marilyn Alcalá-Wallé in persoon”.

Mester usa plaka di pueblo pa enseñansa liber. Usa e sèn pa drecha skol.

No por usa sèn di pueblo pa bringa un gera personal.

Javier Silvania a deklará a titulo personal ku Abuzu mester stop i ku mester bin un un diskushon den e pais aki riba étika i integridat den gobernashon.

(Nota di redakshon: reportadamente e bufete dje abogado ku a demanda Silvania ta kobra ‘retainer fee’ di gobiernu tur luna I talbes ta for aid e suma aki ta kubri e gasto: red.).

Den Hotel Renaisance.......

Konferensha di servisionan meteorológiko i hidrológiko iberoamerikano



WILLEMSTAD - Dia 7 te ku 9 di mart próksimo ta tuma lugá aki na Kòrsou e reunion anual di e direktornan di e departamentunan meteorológiko i hidrometeorológiko iberoamerikano, e asina yamá CIMHET.

Kòrsou, e aña aki ta enkargá ku e prestigioso konferensha aki ku ta organisá pa Servisio Meteorológiko i e ta tuma lugá na Hotel Renaissance.

Sr. Albert Martis, direktor di Servisio Meteorológiko ta partisipa na e reunion aki.

Sekretario General di e Organisashon Mundial di Meteorologia, Sr. Petteri Taalas, lo tin e honor pa hasi e apertura ofishal di e reunion aki.

Meta di e konferensha ta pa trata pa krea mihó kordinashon den investigashon di fenómenonan global ku por afektá humanidat manera por ehèmpel e kambio di klima ku diferente pais na mundu ta eksperensiá kaba.

Kòrsou ta miembro asosiá di CIMHET i tres di su empleadonan a sigui e estudio di meteorólogo sin ningun gastu embolbí.

Corsou



Tur Inspektor di Aviashon Sivil mester a sigi kurso pa investigá aksidente

WILLEMSTAD – Durante e siman di 26 di febrüari pa 2 di mart último Outoridat di Aviashon Sivil di Kòrsou (CCAA) a sigui un training tokante e forma kon pa investigá aksidente i insidente den aviashon, e asina yamá 'Aviation Accident & Incident Investigation'. Instruktor John Pottinger, ku ta un profeshonal riba e materia aki, dje organisashon International Air Transport Association (IATA) a bin for di Canada pa duna e training aki na Korsou.

Durante kontròlnan di International Civil Aviation Organisation (ICAO) i di Federal Aviation Administation (FAA) na 2009 i 2011 respektivamente a indiká ku personal di Outoridat di Aviashon Sivil falta di training lokual nan ta konsiderá komo un defisiensia.

E defisiensia aki i algun mas tabata puntonan importante ku a pone ku FAA a baha Korsou komo pais na kategoria 2 den asuntu di aviashon.

Pa CCAA por sigui sòru pa un bon supervishon riba seguridat den aviashon i pa nos komo pais por bai bek na kategoria 1, su personal kompleto mester sigui e diferente trainingnan riba nivel internashonal.

Pa mantené e ruta pa kategoria 1, CCAA a krea un struktura di training pa tur su empleadonan. Via e trainingnan aki e inspektornan i tambe esnan ku no ta inspektor ta hisa nan kapasidat i konosementu den desaroyo di aviashon sivil.

E training spesífiko aki tabata di vital importansia i di karakter obligatorio pa tur inspektornan di CCAA. E ta provee un komprondementu práktiko di henter e proseso di investigashon ora tin un insidente òf un aksidente ku avion. E ta duna un bista kon pa ta prepará pa un eventual aksidente i tambe kon pa partisipá aktivamente den e investigashonnan. Ounke ningun hende no ta deseá pa ni insidente serio ni aksidente tuma lugá den aviashon, ta bon pa CCAA ta bon prepará i di train den e área pasobra esaki por yuda asta skapa bida di hende.

Na final di e training aki tur partisipante mester a pasa un eksamen ku por sierto tur a pas'é ku éksito. Na luna di aprel ta sigui ku e di dos training pa e trayekto aki.



Corsou

Awor ke nombra direktor purá....

ADC ta mas ku 5 aña manera yu sin mama

WILLEMSTAD Sea ku e laboratorio di gobiernu ADC ta un instansha sin importansha pa tur e susesivo gobièrnunan c.q. ministernan di Salubridat ku Korsou a konosé despues di 101010 bin abou of esnan responsabel pa e laboratorio tabata inkompetente.

Hecho ta ku ta un skandal ku un instansha di gobiernu ku ta un eslabon importante den e kadena di salubridat publiko, tin kasi seis aña ta funshoná ku un direktor interino i awor gobiernu ke nombra e direktor interino komo direktor sin tene un ròndu di solisitut i despues di a drumi mas ku 5 aña riba e asuntu.

En todo kaso, e liña kòrá ku por mira den e melodrama aki ta ku tur e ministernan ku a okupá e responsabilidat pe laboratorio a traha balchi ku e instansha aki kuminsando ku Ben Whiteman kende tabatin su gera personal den e asuntu aki.

Por lo tantu no ta straño ku STBNO komo instansha ku tin ku kontrolá prosedura i pasonan di gobiernu, a duna konseho negativo pa nombra e aktual direktor interino Liane Cova, komo direktor.

E problemanan di 'directeurschap' (sic!!) na ADC ta bai bèk foi tempu di dr. van der Dijs kende a sali for di e instansha den un karpusá di bèrgwensa ku gobiernu a hink'é aden.

Tempu a bai pasando i sinku aña pasá i atrobe tres aña pasá SBTNO a pidi gobiernu pa hasi purá pa regla varios tema den Analytisch Diagnostisch Centrum.

Nan eksigenshanan: mester a nombra un direktor, mester a adaptá e statutonan i mester a nombra dos komisario mas pa un total di 5.

Un biaha kaba STBNO a rechasá e kandidato ku gobiernu a manda pasobra e hecho ku ela sigi un kurso di ekonomista komersial na Ulanda i tin su mes ofisina for di 2003 no ta nifiká ku e tin e kapasidat pa manehá ADC.

Ta for di yuni di 2012 SBTNO pone kondishonnan pa kuminsa reklutá un direktor i un biaha e ròndu a yega te semi final pero Liane Cova tabata kandidato pero despues e no tabata interesá mas.

Awor sí e ta interesá pero pa SBTNO e asuntu no por bai asina i mester tene un ròndu di solisitut di nobo.

Pasobra añanan a bai pasando i gobiernu a sigi drumi manera 'Donnie' mientras ku e periodo di komisarionan a kaduká tambe.

Awe nos ta anno 2018 i minister Camelia a 'zwengel aan' e asuntu di nobo pero SBTNO a rechasá su prosedura totalmente. SBTNO ta haña ku no ta pasobra un persona tabata direktor interino sinku aña ta nifiká ku outomatikamente por nombré direktor.

Mas ainda ku e persona aki mes tabata den e komishon di selekshon pero a retirá na final dje prosedura.

Di otro banda tin un koriente ku sí ta preferá pa señora Liane Cova bira direktor general pasobra for di yanuari 2912 e ta enkabesá e instansha aki.

Nan ta haña ku bou di su mando ADC lo por bira un Lands Laboratorium hecho i derecho loke e no ta aktualmente si interpretá e karta di SBTNO korektamente.

SBTNO no ta di akuerdo ku e prosedura ku ta andando i ta para'riba pa kuminsa un prosedura nobo i habri posibilidat pa ken ku ta kapas por solisitá.

Otro opheshon di Konsehero ta ku nunka a evaluá e direktor interino riba su funshonamentu siendo ku esei pa regla mester sosodé si ke promové un direktor interino pa direktor general.

Na final SBTNO ta insisti ku tin opheshon fuerte pa nombra señora Cova den e funshon sin tene kuenta ku e kondishonnan ku ela fiha pero bou di tur sirkunstansha mester señalá ku ta danki na e inaptitut di ministernan a krea e situashon aki.

Pasobra ela slep riba piso muháa.....

Masahista a demandá Marriott Hotel pa suma di NAf 236.500,-

WILLEMSTAD Na nomber di un masahista ku tabata traha den Rif Resort Hotel, abogado mr. Pols a kuminsa un demanda konta e hotel pasobra ela slep kai den un pasiyo kaminda nan a kaba di mòp pero no a pone bòrchi di atvertensha.

E demanda a kuminsa for di 26 sèptèmber 2016 i awe abogadonan di ambos banda tin ku presentá lista di testigu ku nan ke tende. E masahista a traha for di 2003 den a base di komishon pa kliente ku e hotel tabata manda pe. E hotel tabata paga e masahista un porsentahe dje masahista. Dia 9 di mart 2012 e masahista tabata baiendo pa atendé un wéspet pero a slep den pasiyo dje hotel pa topa e kliente dilanti dje sala di gimnasia. E masahista a kai riba su skouder ku nunka mas a keda bon. Nunka mas su skouder a keda bon i ela keda traha te dia 8 di sèptèmber 2016 dia e hotel a sera.

E masahista ta demandá Rif Hotel pa un suma di NAf 236.500,-, plus gastunan legal i interes riba e suma.
Pa motibu dje aksidente e no por a traha na su full potensial pero e hotel ta insisti ku ta su mes falta pasobra ela deskuidá.
E tin testigu ku a bisé ku e no ta komprونde ku nan ta fèila sin pone bòrchi di atvertensia (manera ta pone por ehempel en supermerkadonan).
Rif Hotel no tabatin argumento kontra di esaki mientras ku nan sa ku ora fèila e pasiyo, ta manera zeta un hende ta kana.
E mesun siman un otro hende a kai i a ofresé pa keda un siman gratis den e hotel.

Un otro empleado dje hotel tambe a kai i a keda kas un aña.
Pa korte, e hotel ta responsabel ku a krea un situashon peligroso ounke direktora dje hotel a insisti ku nan ta fèila di akuerdo ku normanan internashonal.
E pregunta klave ta: tabatin bòrchi di atvertensia si of no?
Pasobra si no tabatin bòrchi di atvertensia, Rif Resort t'aden!

E tin respaldo pa su argumento ku deklarashon di un wespet ku a skirbi "....I was waiting for her when she fell in front of my nose on a wet Floor (without a sign!!).
Awor ta na Rif Hotel pa proba ku sí tabatin un bòrchi di atvertensia i despues por disidi kon responsabel nan ta.
Si e masahista no logra proba ku no tabatin bòrchi e kaso ta kaba aki nan.
P'esei Korte lo duna Rif Hotel chèns pa proba ku sí tabatin bòrchi di atvertensia i asina eventualmente evitá pago di un daño i perwisio di masha plaka.

Royal Funeral Home & Crematory
Cumana #44 Tel: 586-4444 / 733-2906
E: royalfuneralhome@hotmail.com / 593-0857 / 731-5847

Serca Señor Mi Ta Na Paz,
Manera Un Yiu Serca Su Mama.
-Salmo 131



Thomasa Eckmeyer Luidens

Cariñosamente yama "Chita"
Viuda di (†)Chemito Eckmeyer
*17 - 03 - 1930 †03 - 03 – 2018
Na Edad Di 87 Aña

Na nomber di su :
Mayornan :
(†)Isidoro(Dolie) y (†)Rosalia Luidens Wolf
Esposo stima : (†)Anselmo F. Eckmeyer
Yiunan stima : Arsenio y Martica Eckmeyer
Elvira y Luis Rasmijn
Errol y Susan Eckmeyer
Irving Eckmeyer
Franklin y Irma Eckmeyer
Nietonan : Arminda Eckmeyer, Ariette y Raymond Geerman, Erica y Claudio Wolf, Arushka Eckmeyer, Jo-ann y Sven Schneider, Alex Eckmeyer, Arselys Eckmeyer, Alexandra Eckmeyer, Arshmainy Eckmeyer, Marylene De Mei, Maribel De Mei, Arienne Vrolijk y Jefraim Figaroa, Mirienne Vrolijk y Ino Quandus, Micheal Vrolijk y Simone De Bakker, Ghino Vrolijk y Michelle Van Der Lee, Solannge Eckmeyer, Franco Eckmeyer, Franklin Eckmeyer y Elizabeth Kock, Cathline Eckmeyer,
Bisa Nieto y Bisa Nietanan
Tatara Nieto
Ruman : Maria Medarda(Meme) Luidens y (†)Abraham Donker
(†)Nancho Luidens y Carola Gomes
(†)Cesar Luidens y Tina Hieroms
(†)Jani Luidens y (†)Shon Rita Arends
(†)Catarina Luidens y (†)Jose Erasmus
(†)Cecilio Luidens
Swa y Cuñanan : (†)Raymundo y Frida Eckmeyer y famia
Virginia y Damasco Lacle y Famianan na Hulanda
Arsenio Eckmeyer y Genoviva Winklaar y Famianan na Hulanda
Fransisco y Merietje Eckmeyer y famia
(†)Profilio y Nicolina Eckmeyer y famia
Andres y (†)Tida Eckmeyer y Famia
Aquelina y Sabino Paesch
(†)Antonio y Glenda Eckmeyer y Famia na Hulanda
Subrino y Subrinanan, Prima y Primonan, Ihanan Comer y Compernan, Suegro y Suegranan

Ex suegra : Joan Marin, Noguera Parada
Ex Suegro: Michael Vrolijk

Famia: Luidens, Eckmeyer, Lampe, Geerman, Scheinder, Wolf, De Mei, Westerburger, Hoevertz, Croes, Marin, Parada, Rasmijn, Vrolijk, Quandus, Figaroa, Wijngaarden, Van Der Biezen, De Bakker, Van Der Lee, Paesch, Stamper, Farro, Kock, Tromp, Donker, Hieroms, Arends, Erasmus, Gomes, Lacle, Gomez, Winklaar, Bergrok, Martijn, Pers, Wiersma, Klepper, Mejia.

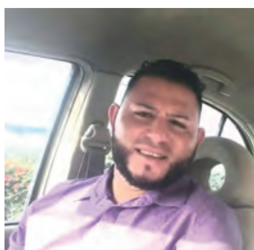
Addres pa condolencia : Royal Funeral Home
Fecha y Ora : Diamars 06 Maart 2018 for di 7pm – 9pm

Acto di Entiero lo tuma lugar : Diaranson 07 Maart 2018
Nos Defunto Mama/Dudu Stima ta Reposa di :
2pm – 4pm na Misa Santa Anna Noord

Cremacion Lo Tuma Lugar den ceno Familiar
Nos Disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia of conocir.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Mi no a muri
Ta pesey mi no a bisa ayo
Mi a djies habri mi halanan
y bula bai keiro. Boso a keda atras
No laga tristesa domina boso.
Keda uni un cu otro pa mi alma
Esey lo ta un alegria.
Recorda mi cu hopi amor.
Cu inmenso dolor na nos curason nos ta anuncia fayecimento inespera di nos yiu, tata y ruman :



Edward Rafael Thiel

Mihor conoci como "Ponsy"
*20-11-1986 - †24-02-2018
Na nomber di su:
Mama: Marisela Lugo Colina
Tata: Roland Edwin Thiel y Michelle Thiel Roos
Yiunan: Jayden Villa, Nathaniel Thiel
Rumannan: Edmar Thiel y Rubenita da Silva
Edwardo Thiel y Joseanne Maduro
Primoruman:
Marilain Yarzagaray y Ewald Koolman y yiunan
Sobrina- y sobrinonan: Diyoura, Zhiqion, Daleyza, Edelmar, Edellaine, Edwald
Mama di su yiunan : Luselie Villa, Shamiris Ascanio
Ex suegra: Sharon Poeran
Ex suegro: Vladimir Ascanio
Welo (a)nan na Venezuela: Maria Lugo Colina "Chepa"
†Julio Rafael Lugo
Welo (a)nan na Aruba : †Libia Willems
Victoriano Flanegin
Padrino: Franklin Kock
Madrina: Digna Flanegin
Primo(a) stima: Joel Wever y famia, Sherrety, Sandy-anne, Maike
Tanta y Omonan na Aruba y Venezuela:
Celina Lugo Colina
Jesus Lugo Colina,
†Julio Rafeal Lugo Colina y famia
Julio Cesar Lugo Colina y famia
Rosita Lugo Colina y famia
Ciro Lugo Colina
Marisol Lugo Colina y famia
†Maribel Lugo Colina y famia
Jose Gregorio Lugo Colina
Lino Thiel y famia
Sofia Thiel y famia
Ramiro Thiel y famia
Aishel Thiel y Lilian Werleman-Thiel y famia
Carlo Thiel y famia
Nelson Flanegin y famia
Marlon Flanegin y famia
Pareha : Regina Espinosa
Amigonan di cas: Andre, Ference, Ashwin, Rolando, Renald, Bryan, Jason
Tanata y omo grandinan, prima y primonan, amiga y amigonan, bisiñanan y conocirnan, famianan na Venezuela y Hulanda, ex coleganan di trabou, team di voetball Atlantico
Demas famianan: Thiel, Lugo, Colina, Flanegin, Willems, Villa, da Silva, Maduro, Yarzagaray, Ascanio, Croes, Poeran, Young, Kelly, Wever, Albert, Espinosa, Rosel, Kock, Koolman, Roos, Lopes, Ochoa, Vergel Amaya, Roga, Gomes, Lo-a-njoe, Henriquez, Dabian, werleman, Alders, Jacapucci, Wester, Hewitt, Peña, Julia, Jones, Mohamed, Carolina, Schwengle, Brown
Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diaranson 7 di maart 2018 di 9'or pa 11'or di mainta. Despues lo Sali pa Santana catolico na Sta Cruz.
Oportunidad pa condolencia lo ta na Aurora Funeral Home diamars 6 di maart 2018 di 7'or pa 9'or di anochi.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun persona of famia.
Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Bo a cambia mi luto na baile, caba Bo a bistimi na fiesta. Pesey mi ta canta salmo pa Bo sin keda keto nunca mas. O Señor mi Dios, mi kier alaba Bo pa semper.
Salmo 30: 11 – 12

A bai sosega den brasa di Señor:



Sra. vda. Crispina Cipriana Tromp-Wernet

*25-10-1947 +12-2-2018
Mihor conoci como Mama Pina
Viuda di Stefanus Tromp

Na nomber di su yuinan:
Sita Tromp y John Dijkhoff
Swinda y Octavio Ruiz
Jazmin Tromp y Richard Ruiz
Ineyda Tromp y Jairo Dania
Nietonan: Jimmy Peña, Jonathan Dijkhoff y Stefanie Wernet, Ludwig Ruiz y Sarah Gir, Ottmare Ruiz, Richenn Ruiz, Jarrich Ruiz, Brandon Maduro, Seanwyn Ruiz
Nietanan: Julissa Dijkhoff, Andreina Tromp y Gerald Morillo, Jossane Tromp y Haimito Geerman, Shirlynne Maduro

Bisanieto y bisanietanan:
Celine, Jayven, Jirziön, Julirey, Seandrick, Joshue, Jonalienne, Shardwin
Rumannan: Eusebio Wernet
Francisca Wernet
Pablo y Maria Wernet
Sobrinonan: Richard Wernet y famia na Hulanda, Marcel Wernet y famia na Hulanda
Juan Carlos Wernet y famia, Angelo Wernet y famia

Su iha:Lucita Regales-Wernet y famia

Primo y primanan na Aruba y Corsow

Cuñanan : Dora y Dominico Bermudez y famia,
Sra vda Filomena Orman y famia

Su comer: sra. vda. Alida Wernet-Angela y famia

Su amiga di cas: Tina Gomez

Demas famia: Wernet, Tromp, Dijkhoff, Ruiz, Peña, Maduro, Garcia Vega, Croes, Morillo, Geerman, Dania, Orman, Bermudez, Toppenberg, Job

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 24 February 2018.
Nos difunto stima lo reposa for di 9 or pa 11 or di mainta den misa
Inmaculada Concepcion na Santa Cruz, despues lo sali pa Santana catolico na Santa Cruz.

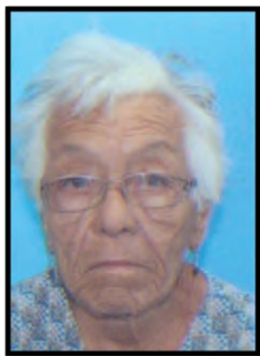
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Rest In Peace



Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon,
pero conforme cu boluntad di Dios nos ta
participa fayecimento di:



Cerilia Boekhoudt

*30-03-1936 - +04-03-2018

Na nomber di su:

Casa: Francisco Boekhoudt

Yiunan: Jacintho
Linda
Genaro y Petra
Lucia

Nietonan: Armando, Daniela, Janine, Alfred, Frederic, Derrick, Delano

Bisanietonan: Jaron, Jatcy, Keon, Kayne, Ariadne

Cuñanan: Evangelina, Celestina, Cecilia

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan

Yega na cas: Elaine Jansen
Marian Varis

Bon Bisiña: Alvin y Juren Laclé

Demas famia: Boekhoudt, Laclé, Vrolijk, Jansen, Varis, Wouters, Erasmus

Nos ta pidi nos disculpa si den nos momento di tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Ta invita pa acto di condolencia y entiero cu lo tuma lugar diaranson 7 di maart 2018 di 2'or pa 4'or di atardi, despues saliendo pa Santana catolico Pastoor Kranwinkel na Paradera.

Despues di entiero no por ricibi bishita di condolencia na cas.



"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki,
tur dia lo mi ta bandadi boso Curazon,
mi por steuns di loke Señor ta hasi"

Conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia fayecimento di :



Leonardo Tromp

Mihor conoci como “”Nadi”
*18-01-1940 - †02-03-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



“Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa den nos curason,
nos ta participa fayecimento di:



Federico Adelso Soto

Mihor conoci como: “Decho”
*17-03-1939 - †03-03-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando

Conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia fayecimento inespera di :



Francisca Thiel

Mihor conoci como “Sisca” of “Chuchi”
*06-11-1955 †04-03-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Gradicimento/Invitashon

Na nomber di famia, nos kier a manda palabranan di gradicimento di curason pa tur esnan cu a compaña nos durante e entiero di nos defunto stima:



Ismaël Antonio Weller

Danki na un y tur cu a manda mensahe, jamadanan di telefon, y na Aurora Funeral Home pa nan exellente trabou.

Alavez nos ta invita pa 3 Santo Sacrificio di misa dialuna 28 pa 6:30 , diamars 29 pa 7'or y diaranzon 30 di december 2015 pa 6:30 di atardi na misa Inmaculada Concepcion na St.Cruz. Lo bai tin un Rosario na e ultimo dia prome cu misa.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.



Deporte

Traha bo mesun version di Pedialyte na cas

Mas economico, mas dushi y hopi facil pa traha



Mi ta bay dunabo 3 receta cu sigur bo yiu(nan) lo no nenga di bebe. Tin mesun efecto cu e Pedialyte cu bo ta haya cumpra den botica, pero e ta salibo hopi mas barata.

RECETA 1:

- 1/2 Kopi di awa cayente
- 3 1/2 kopi di awa friu
- 1/2 cuchara chikito di salo
- 2 1/2 cuchara di sucu
- 1 cuchara chikito di Jell-O (gelatin) di e sabor di bo escohencia

Mix e salo, sucu, y Jell-O den e awa cayente te ora nan disolve completo. Tira e awa friu aden y e ta cla pa e mucha bebe. E ta wanta te cu 3 dia den frigidaire.

RECETA 2:

- 4 kopi di awa
- 1/2 cuchara chikito di baking soda
- 3 cuchara di sucu
- 1/2 cuchara chikito di salo
- 1/2 paki di Kool Aid sin sucu

Mix tur ingrediente bon te ora nan disolve completamente, y duna e mucha di bebe esaki. E ta wanta den frigidaire te cu 3 dia.

RECETA 3:

- 2 quart di awa
- 1 cuchara chikito di baking soda
- 2 1/2 cuchara di sucu
- 1/2 cuchara chikito di salo
- 1 kopi di juice di lamunchi of appelsina

Mix tur ingrediente bon den otro te ora nan disolve completamente, y duna e mucha esaki di bebe. E ta wanta te cu 3 dia den frigidaire.

Deporte



Beneficionan di thee di ginger (gember)



1. Tratamento di cancer na ovario
2. Prevencion di cancer na tripa
3. Alivio di sintomanan di embaraso (biramento di cabes, ect)
4. Propiedadnan antibiotico
5. Ta reduci dolor y inflamacion
6. Alivio pa kimamento di stoma
7. Prevencion di diabetes
8. Alivio pa migraine
9. Alivio pa dolornan menstrual
10. Prevencion pa griep y verkoud

Apart cu tomati ta hopi dushi pa come, e tin hopi beneficio pa bo salud



10 Beneficio saludabel ora di come tomati:

1. Tomati ta bon pa bo cuero
2. Tomati ta yudabo preveni hopi tipo di cancer
3. Tomati ta yudabo mantene bo wesonan fuerte
4. Tomati ta yudabo drecha dañonan hasi door di huma
5. Tomati ta dunabo antioxidantenan esencial
6. Tomati ta bon pa bo curason
7. Tomati ta mantene bo cabey fuerte y cu briyo
8. Tomati ta bon pa bo wowo
9. Tomati ta bon pa hende diabetico
10. Tomati ta bon pa bo riñon

Asina ta, ban come mas tomati!



Cuatro di cada 10 Venezolano ta pensa di bay for di e pais

CUATRO di cada 10 Venezolano ta planeando bay for di Venezuela den d proximo 12 luna pa scapa for di crisis economico grave, segun un estudio di e encuestadora Datos Group.

"Hendenan ta bayendo for die pais pasobra nan no tin pa come", tabata declaracionnan hasi dor di e director di e empresa, Luis Maturen.

Venezolanonan ta enfrentando un crisis cu ta combina escases di tur tipo di necesidadnan basico, y un hiperinflacion cu segun IMF, e lo por escala na 13.000% den 2018. E migracion ta relacion cu e buskeda di ingreso den placa stranhero pa sostene e miembronan di nan grupo familiar cu ta keda na e pais, dor di e caida di e valuta actualante el hundimiento de la moneda local, el bolívar.

E sondeo, realisa entre 4 di januari y 2 di februari entre 2.074 persona, ta caalcula cu tin tres miyon di Venezolano cu ta ricibi placa for di nan familiarnan den stranheria, locual ta representa 14% di e poblacion.

Ademas, 5% "a bisa cu nan a ricibi remedi y cuminda for di exterior", e encuestador a enfatisa.

E crisis politico no ta figura entre e preocupacionnan principal di e Venezolanonan. "E prioridad ta sobrebibi, pues 40% a manifesta como preocupacion principal e costo halto di bida y e 29% di desabastecimento", e experto a afirma.

Tomas Paez, sociologo specialista den migracion, ta sigura cu entre 400.000 y 500.000 Venezolanos a bandona e pais den e dos ultimo aña.

Durante e periodo ey e crisis a profundisa, especialmente pa e caida di e prijsnan di petroli-fuente di 96% di nan ingreso- y e control iresponsabel di economia di parti di Gobierno, segun economistanan.